

NOTICE D'UTILISATION

MEDAP
ASPIRATEUR DE MUCOSITÉS
VENTA SP 26

MEDAP 



Sous réserve de modifications techniques !

Suite aux évolutions de ce produit, les photos et données techniques contenues dans ce manuel d'utilisation peuvent légèrement différer de l'état actuel.

V17 2022-05



Sommaire

1	Introduction	6
1.1	Avant-propos	6
1.2	A propos de cette notice d'utilisation	6
1.2.1	Abréviations	6
1.2.2	Symboles	6
1.2.2.1	Renvois.....	6
1.2.2.2	Action et réaction.....	6
1.2.3	Définitions	7
1.2.3.1	Structure des consignes de sécurité	7
1.2.3.2	Structure des consignes	7
1.2.4	Explication des pictogrammes, symboles et codes	7
1.3	Élimination.....	9
1.3.1	Emballage	9
1.3.2	Produits ATMOS.....	9
1.3.3	Accumulateurs / Batteries	9
1.3.4	Équipements électriques usagés.....	9
1.4	Aperçu.....	10
1.4.1	VENTA SP 26 N	10
1.4.2	VENTA SP 26 N	11
1.4.3	Chariot	12
1.4.4	Support appareil universel	13
1.5	Exigences fondamentales	13
1.5.1	Utilisation conforme	13
1.5.2	Normes appliquées	14
1.5.3	Destination	14
1.6	Description des interfaces.....	15
1.6.1	Filtre antibactérien et antiviral hydrophobe	15
1.6.2	Flexible de raccord à vide	16
1.6.3	Bocal à sécrétions avec couvercle.....	16
1.6.4	Tubulure d'aspiration.....	16
1.6.5	Embout biconique avec valve digitale.....	16
1.6.6	Pièce d'application	17
1.6.7	Interface porte-appareil	17
1.6.8	Kits d'application	17
1.6.9	Chariot	17
1.6.10	Support de pompe	17
1.7	Versions de la pompe d'aspiration	17



2	Consignes de sécurité	19
2.1	Consignes générales de sécurité.....	19
2.2	Consignes de sécurité pour le produit.....	21
3	Mise en service	23
3.1	Généralités.....	23
3.2	Interface porte-appareil.....	23
3.2.1	Mettre en place le bocal à sécrétions avec crochet de fixation.....	23
3.3	Monter le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral.....	24
3.4	Monter les tubulures.....	24
3.5	Brancher le câble.....	25
3.5.1	Version réseau.....	25
3.5.2	Version sur batterie.....	25
3.6	Montage des accessoires.....	26
3.6.1	Monter la pompe d'aspiration sur le chariot.....	26
3.6.1.1	Accrocher le porte-cathéter (REF 5750 8002).....	27
3.6.1.2	Réservoir à cathéters (REF 5752 5150) incl. cache (REF 5752 5151).....	28
3.6.1.3	Mettre en place le bocal à sécrétions avec crochet de fixation.....	28
3.6.2	Monter la pompe d'aspiration sur le support de pompe.....	29
3.6.3	Couvercle pour bocal à sécrétions.....	31
3.6.4	Systèmes d'aspiration à usage unique.....	31
3.6.5	Fixation du module d'aspiration.....	31
4	Fonctionnement	32
4.1	Test de fonctionnement.....	32
4.2	Mise en service de la pompe d'aspiration.....	32
4.2.1	Version réseau.....	32
4.2.2	Version sur batterie.....	33
4.2.2.1	Affichage du fonctionnement Version batterie en fonctionnement sur secteur.....	33
4.2.2.2	Affichage du fonctionnement Version batterie en fonctionnement sur batterie.....	34
4.3	Aspiration.....	35
4.3.1	Mode secteur.....	36
4.3.2	Mode sur batterie.....	36
4.4	Réglage de la dépression.....	37
4.5	Pièce d'application.....	37
4.6	Mettre fin à l'aspiration.....	38
4.7	Vider le bocal à sécrétions.....	38
4.8	Démontage.....	39

5	Nettoyage et désinfection.....	40
5.1	Généralités.....	40
5.2	Nettoyage.....	41
5.2.1	Généralités.....	41
5.2.2	Déroulement du nettoyage.....	41
5.3	Désinfection.....	42
5.3.1	Généralités.....	42
5.3.2	Produits de désinfection utilisables.....	42
5.3.3	Déroulement de la désinfection.....	43
5.3.4	Procédés de désinfection.....	43
6	Entretien.....	45
6.1	Généralités.....	45
6.2	Contrôle visuel et test de fonctionnement.....	45
6.3	Contrôles récurrents.....	45
6.4	Dysfonctionnements et remèdes.....	46
6.4.1	Généralités.....	46
6.4.2	Version sur batterie.....	47
6.4.3	Remplacer les fusibles secteur.....	48
6.5	Réparations.....	49
6.6	Position de l'étiquette type.....	50
6.7	Téléphone SAV.....	50
6.8	Pièces de rechange.....	50
6.9	Utilisation de batteries.....	50
6.10	Renvoyer l'appareil.....	51
7	Caractéristiques techniques.....	52
7.1	VENTA SP 26 N.....	52
7.2	VENTA SP 26 A.....	53
8	Accessoires autorisés.....	56
8.1	Accessoires généraux.....	56
8.2	Kits d'application.....	57
9	Conseils concernant la compatibilité électromagnétique.....	58

1 Introduction

1.1 Avant-propos

Votre établissement a opté pour la technologie médicale novatrice d'ATMOS. Nous vous remercions pour la confiance que vous nous témoignez.

1.2 A propos de cette notice d'utilisation

Cette notice vous permet de vous familiariser avec les propriétés de ce produit ATMOS. Elle est divisée en plusieurs chapitres.

A noter :

- Avant la première utilisation, lire attentivement l'intégralité de ce manuel d'utilisation.
- Toujours se conformer aux instructions données dans le manuel.
- Conserver cette notice d'utilisation à proximité de l'appareil.

1.2.1 Abréviations

EN	Norme européenne
CEE	Communauté Économique Européenne

1.2.2 Symboles

1.2.2.1 Renvois

Dans ce manuel d'utilisation, les renvois à d'autres pages sont annoncés par le symbole de la double-flèche „»“.

1.2.2.2 Action et réaction

Le symbole „☒“ caractérise une action de l'utilisateur, alors que le symbole „✓“ caractérise la réaction du système ainsi provoquée.

Exemple :

- ☒ Appuyer sur l'interrupteur.
- ✓ Lampe allumée.

1.2.3 Définitions

1.2.3.1 Structure des consignes de sécurité

Pictogramme	Avertissement	Texte
	DANGER ! Caractérise un danger imminent pour les personnes, pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.	Le texte de la consigne de sécurité indique le type de danger ainsi que les précautions à prendre.
	AVERTISSEMENT ! Caractérise un éventuel danger pour les personnes et les objets, pouvant entraîner des risques sanitaires ou d'importants dégâts matériels.	
	ATTENTION ! Caractérise un éventuel danger pour les biens matériels, pouvant entraîner des dégâts matériels.	

Tab. 1: Structure des consignes de sécurité

1.2.3.2 Structure des consignes

Les indications d'incidents n'entraînant pas de dommages corporels ou de dégâts matériels sont indiquées comme suit :

Picto-gramme	Avertissement	Explication
	INDICATION	Des aides ou des informations utiles sont décrites dans le texte de l'avertissement, quand il n'existe pas de risques pour les personnes ou le matériel.
	ENVIRONNEMENT	Informations concernant l'élimination adéquate.

Tab. 2: Structure des consignes

1.2.4 Explication des pictogrammes, symboles et codes

Les pictogrammes peuvent être apposés sur les produits, les étiquettes types et les emballages.

Pictogramme	Identification
	Ce produit répond aux exigences de la réglementation UE.
	Suivre la notice d'utilisation (bleu)
	Respecter la notice d'utilisation

Pictogramme	Identification
	Fabricant
	Date de fabrication Pays d'origine : Allemagne
	Référence
	Identification unique d'un produit médical
	Produit médical
	Numéro de série
IP X1	Données concernant le degré de protection contre la pénétration de solides et d'humidité
	Pièce d'utilisation Type B
	Ceci n'est pas un déchet ménager
	Fusible
	Témoin de mode sur batterie
	Affichage de charge
	Touche On/Off
	Ce côté vers le haut
	Fragile, à manipuler avec soin
	À conserver au sec
	Températures limites
	Humidité de l'air, limite

Pictogramme	Identification
	Pression atmosphérique, limite

Tab. 3: Pictogrammes, symboles et codex

Code UDI

(01)	UDI-DI : Identification du fabricant et du produit
(11)	Date de fabrication
(13)	Date d'emballage
(21)	Numéro de série

Tab. 4: Code UDI

1.3 Élimination



AVERTISSEMENT !

Risque d'infection !

L'appareil ou certaines de ses parties peuvent en être contaminées après utilisation.

Avant d'éliminer l'appareil, le nettoyer et le désinfecter.

1.3.1 Emballage

Les emballages sont composés de matériaux écologiques. Sur demande, ATMOS reprend les emballages.

1.3.2 Produits ATMOS

ATMOS ne reprend pas d'appareils usagés ou plus utilisés. Pour plus d'informations, contacter directement la filiale ATMOS compétente.

1.3.3 Accumulateurs / Batteries

Les accumulateurs / batteries peuvent être déposés auprès du point de recyclage local.

1.3.4 Équipements électriques usagés.

Au sein de l'espace économique européen

Ce produit tombe dans le champ d'application de la directive CE 2002/96/CE (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques ». Ce produit n'étant pas enregistré comme produit utilisé dans les ménages privés, il ne peut être remis aux points de collecte communaux pour appareils électriques usagés. Pour plus d'informations, contacter directement la filiale ATMOS compétente.

En dehors de l'espace économique européen

Pour l'élimination de ce produit, respecter les règles nationales applicables dans le cadre de l'élimination et du traitement des équipements électriques usagés.

1.4 Aperçu

1.4.1 VENTA SP 26 N

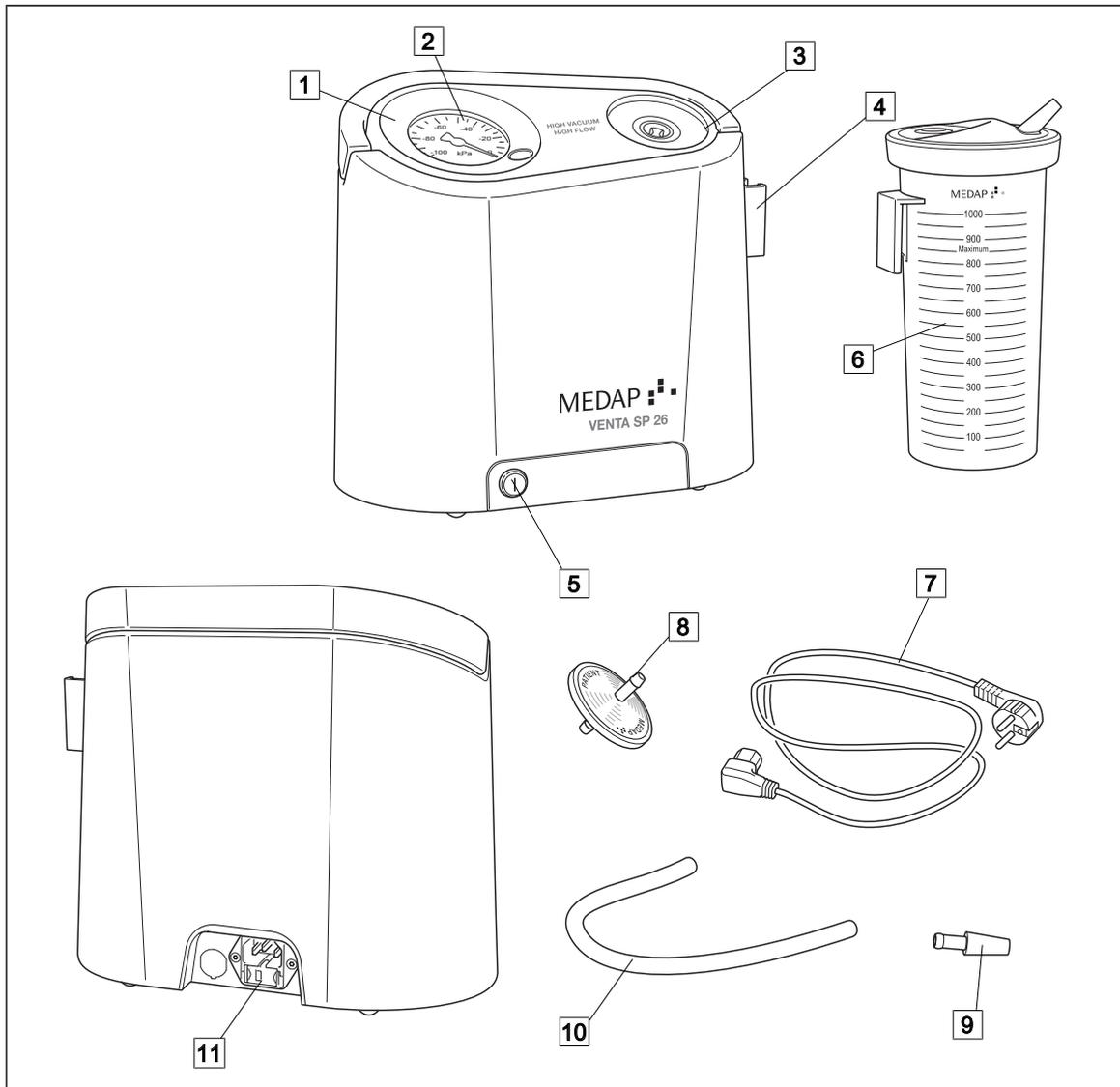


Fig. 1: Aperçu Aspirateur de mucosités VENTA SP 26 N

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Bague de réglage de la dépression | 7 Câble d'alimentation secteur |
| 2 Vacuomètre | 8 Filtre hydrophobe antibactérien |
| 3 Interface filtre hydrophobe antibactérien et antiviral | 9 Adaptateur |
| 4 Interface porte-appareil | 10 Tubulure d'aspiration |
| 5 Bouton On/Off | 11 Prise pour câble d'alimentation |
| 6 Bocal à sécrétions avec couvercle | |

1.4.2 VENTA SP 26 N

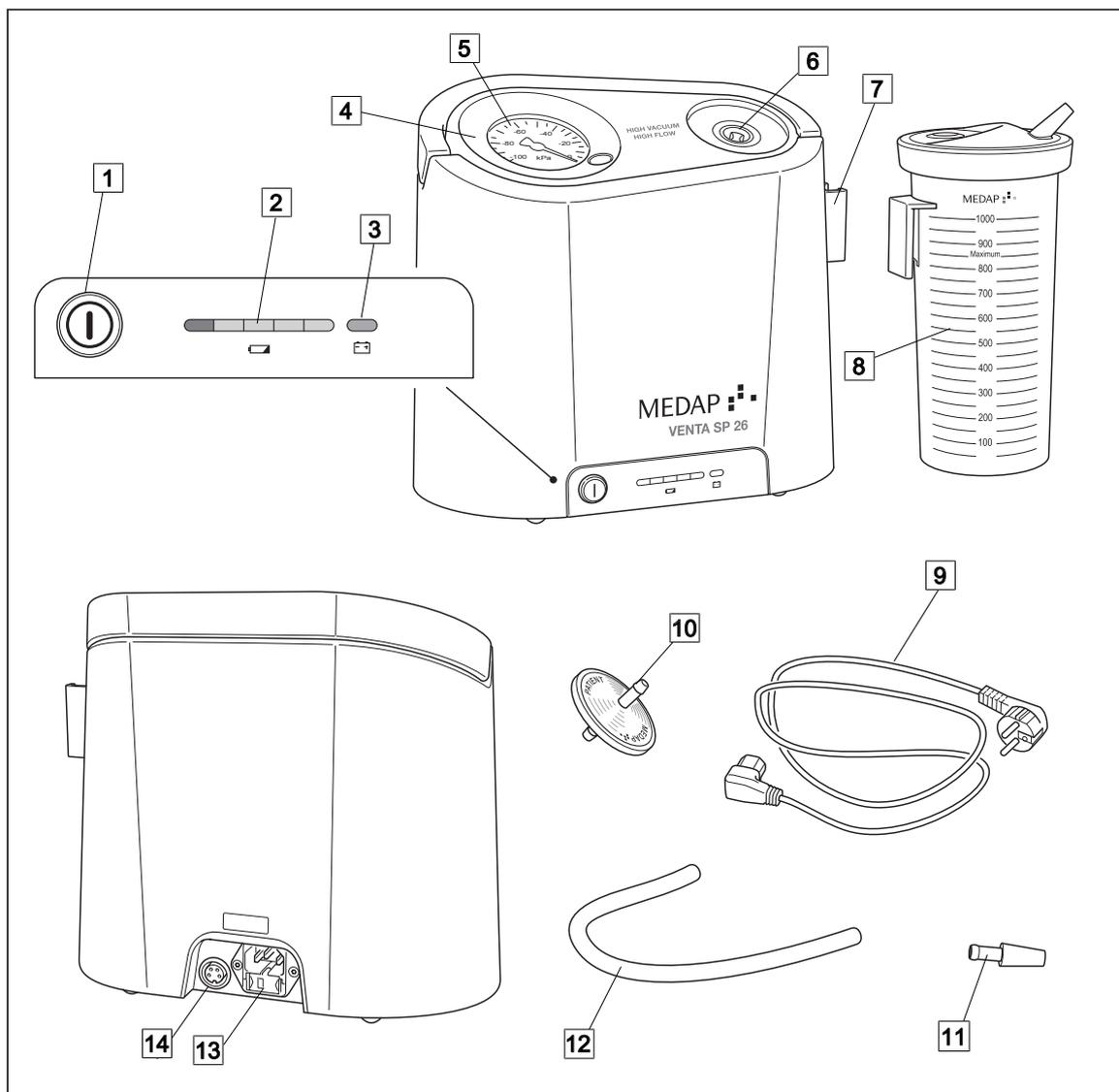


Fig. 2: Aperçu Aspirateur de mucosités VENTA SP 26 N

- | | |
|--|--|
| 1 Bouton On/Off | 8 Bocal à sécrétions avec couvercle |
| 2 Témoin de charge | 9 Câble d'alimentation secteur |
| 3 Témoin Mode sur batterie / Affichage de la charge | 10 Filtre hydrophobe antibactérien |
| 4 Bague de réglage de la dépression | 11 Adaptateur |
| 5 Vacuomètre | 12 Tubulure d'aspiration |
| 6 Interface filtre hydrophobe antibactérien et antiviral | 13 Prise pour câble d'alimentation |
| 7 Interface porte-appareil | 14 Prise 12 V pour câble allume-cigare |

1.4.3 Chariot

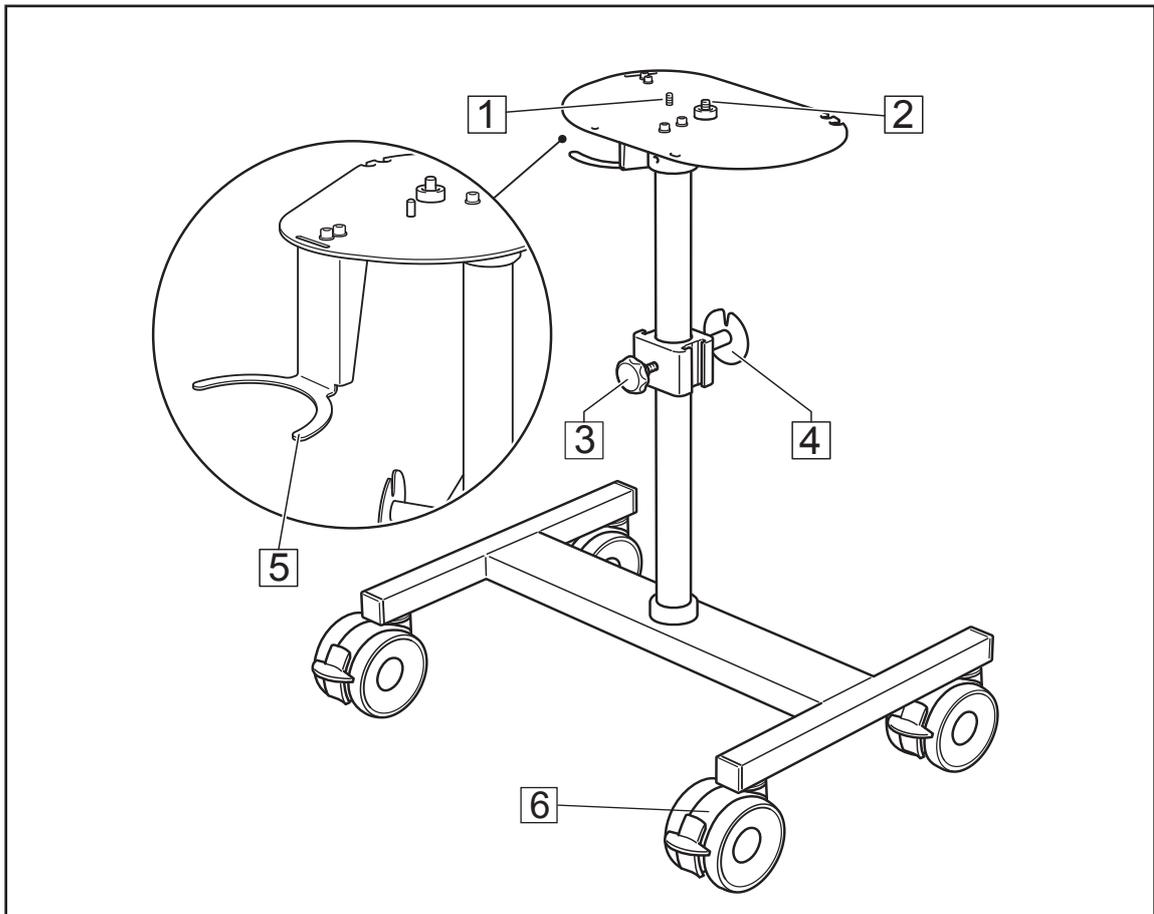


Fig. 3: Trolley (REF 5752 5345)

- 1 Goujon de sécurité
- 2 Vis à poignée
- 3 Réglage de la hauteur

- 4 Rangement pour câble
- 5 Support pour réservoir à cathéters
- 6 Roulettes doubles avec frein

1.4.4 Support appareil universel

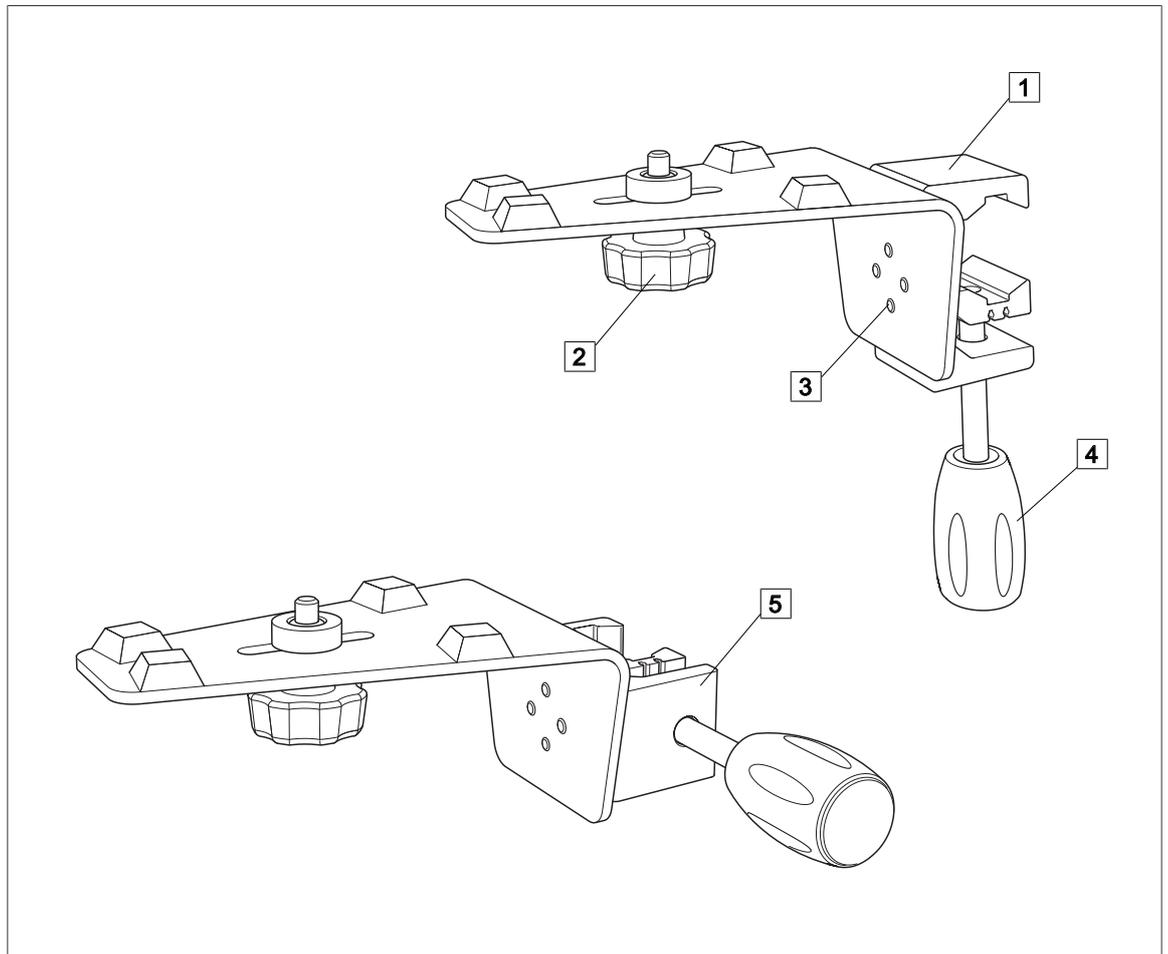


Fig. 4: Aperçu Support appareil universel (REF 5752 5311)

- 1 Variante de montage A
- 2 Vis à poignée
- 3 Vis pour tige de fixation

- 4 Tige de fixation
- 5 Montage de Variante B

1.5 Exigences fondamentales

1.5.1 Utilisation conforme

Produit

Selon l'annexe IX de la directive 93/42.CEE relative aux dispositifs médicaux, le présent dispositif appartient à la classe IIa.

Conformément à cette directive, seules les personnes ayant été formées par une personne habilitée à l'utilisation du produit sont autorisées à utiliser ce produit.

Ce produit est destiné exclusivement à la médecine humaine.

Lors d'une utilisation commerciale ou économique, ce dispositif doit figurer dans l'inventaire.

Accessoires

Les accessoires ou les combinaisons d'accessoires ne doivent être utilisés que s'ils sont répertoriés dans le manuel d'utilisation.

Les autres accessoires, combinaisons ou consommables ne peuvent être utilisés que s'ils disposent d'une autorisation valable, s'ils ont été conçus expressément pour l'application prévue et s'ils respectent les caractéristiques de puissance, les conditions d'environnement conformes ainsi que les exigences de sécurité.

1.5.2 Normes appliquées

Le produit est conforme aux exigences fondamentales de l'annexe I de la directive 93/42/CEE du Conseil relative aux dispositifs médicaux (directive sur les dispositifs médicaux) ainsi qu'aux réglementations nationales applicables telles que la législation sur les dispositifs médicaux (loi allemande sur les produits médicaux, MPG). L'utilisation des normes correspondantes et harmonisées avec la directive 93/42/CEE en constitue la preuve.

1.5.3 Destination

Nom :	VENTA SP 26 N VENTA SP 26 A
Fonctions principales :	Aspiration de sécrétions, sang, liquides séreux, vomissures et liquides de rinçage et particules comprises, et collecte passagère de ces liquides.
Utilisations prévues :	Déviations et collecte passagère de liquides corporels Une dépression est créée à l'aide d'une pompe électrique. Un bocal à sécrétions à connecter sur l'appareil permet de collecter momentanément des liquides corporels drainés.
Utilisateurs prévus / Profils d'utilisateurs :	Médecin, personnel soignant formé
Patients concernés :	Patients de tous les âges avec ou sans restrictions
État pathologique à diagnostiquer, traiter ou surveiller :	Patients devant subir une aspiration, par ex. aspiration bronchique
Organe concerné :	Ouvertures corporelles naturelles ou artificielles
Durée d'utilisation :	Produit prévu pour une utilisation continue ; en pratique, utilisation brève sur le patient (<30 jours)
Environnement d'utilisation :	Environnement clinique, cabinet médical. Seul un personnel formé et avisé doit utiliser l'appareil.
Critères de sélection des patients :	Tous les patients nécessitant une aspiration
Indications :	Toutes les utilisations nécessitant une aspiration, notamment les aspirations rhino-pharyngées, aspirations bronchiques, et en endoscopie pour l'aspiration de sécrétions ou de liquides de rinçage.

Contre-indications médicales :	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisation pour l'accouchement par ventouse • Aspiration des fumées • Sans filtre à fumées, s'il y a des émanations de vapeurs agressives par des composants très volatiles (par ex. en cas d'utilisation d'iode comme désinfectant) lors de l'aspiration de liquides • Dans des endroits exposés à un risque d'explosion (zones APM, APG) • Drainages à faible niveau de dépression (par ex. drainage thoracique ou drainage des plaies) • Pour les urgences ou les interventions de secours
Autres contre-indications :	<ul style="list-style-type: none"> • En dehors du domaine médical • Domaine des soins à domicile • Utilisation directe par le patient ou ses proches • Pour aspirer des liquides inflammables ou explosifs
Mise en garde :	Néant
Le produit est :	Actif
Stérilité / État microbien spécifique :	Ceci n'est pas un produit stérile.
Produit à usage unique / Retraitement :	L'appareil est conçu pour être réutilisé. L'appareil ainsi que les accessoires sont en partie réutilisables. Informations concernant le retraitement, le nettoyage et la désinfection : voir la notice d'utilisation.

1.6 Description des interfaces

Autres produits connectés

Pour pouvoir être utilisé, le produit doit être connecté via les interfaces décrites ci-dessous :

1.6.1 Filtre antibactérien et antiviral hydrophobe



INDICATION

L'utilisation d'un filtre hydrophobe antibactérien et antiviral n'est pas nécessaire si un filtre hydrophobe antibactérien et antiviral à usage spécifique est déjà intégré au bocal à sécrétions en cas d'utilisation de poches d'aspiration à usage unique.

Le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral protège des impuretés qui peuvent se trouver dans le gaz aspiré ou sous forme de particules d'aérosols. De plus, le filtre hydrophobe protège contre la sur-aspiration, il bouche l'arrivée de gaz vers le produit en cas de sur-aspiration. Dans sa fonction de filtre antibactérien et antiviral, il protège l'intérieur de la pompe contre toute pénétration des bactéries et des virus. Le filtre commercialisé par ATMOS (REF 57500630) est un filtre antibactérien et antiviral. hydrophobes.

Conditions préalables :

- Pores $\leq 1,0 \mu\text{m}$
- Raccord conique de tubulure diamètre extérieur 6 à 8 mm
- Le filtre hydrophobe doit être parfaitement étanche à l'eau pour une pression absolue maximale de 10 kPa
- Le cas échéant : tenir compte du sens du débit (le logo doit être visible).

1.6.2 Flexible de raccord à vide

Le flexible de raccord à vide sert de liaison entre la pompe d'aspiration (raccord pour flexible ou système de trop-plein) et le bocal à sécrétions

Caractéristiques techniques :

- Dureté Shore 60
- Diamètre intérieur de 6 à 8 mm
- Longueur de la tubulure max. 1,1 m
- Résistant à la dépression jusqu'à -95 kPa (résistant à l'affaissement)
- Conditions préalables :
 - La tubulure de raccordement doit être conforme aux directives d'hygiène de l'hôpital.
 - Le diamètre intérieur du flexible de raccordement doit correspondre au diamètre extérieur du filtre antibactérien et antiviral hydrophobe.
 - Le diamètre intérieur du flexible de raccord à vide doit correspondre au diamètre extérieur du raccord pour flexible côté appareil au niveau du couvercle du bocal à sécrétions.

1.6.3 Bocal à sécrétions avec couvercle

Le bocal à sécrétions est destiné à recevoir les sécrétions aspirées.

Conditions préalables :

- Fuite minimale.
- Seuls des bocaux à sécrétions d'un volume maximal de 1,0 l doivent être fixés sur l'aspirateur.
- Toujours bien fixer le bocal collecteur.
- Le raccord de tubulure pour raccordement à la source de vide doit s'adapter au flexible de raccord.
- Le diamètre extérieur de l'embout côté patient de la tubulure doit correspondre au diamètre intérieur de la tubulure d'aspiration.

1.6.4 Tubulure d'aspiration

La tubulure d'aspiration raccorde la connexion tubulure côté patient et le stop-vide ou la pièce d'utilisation.

Caractéristiques techniques :

- Dureté Shore 60
- Diamètre intérieur de 6 à 8 mm
- Longueur 1,3 m à 3,0 m
- Résistant à la dépression jusqu'à -95 kPa

Conditions préalables :

- Le diamètre extérieur du raccord pour flexible côté patient doit correspondre au diamètre intérieur de la tubulure d'aspiration

1.6.5 Embout biconique avec valve digitale

Le stop-vide permet de faire entrer de l'air dans la tubulure d'aspiration, afin d'interrompre rapidement l'aspiration.

Conditions préalables :

- Le stop-vide doit être stérilisable ou un article à usage unique stérile.
- Le diamètre extérieur du raccord pour flexible côté patient doit correspondre au diamètre intérieur de la tubulure d'aspiration

1.6.6 Pièce d'application

On entend par pièce d'application le cathéter d'aspiration, la lance. Les sécrétions sont aspirées par la pièce d'application.

Conditions préalables :

- Le diamètre intérieur de la connexion de la pièce d'utilisation doit correspondre au diamètre extérieur du stop-vide.
- La pièce d'application doit être stérilisable ou un article à usage unique stérile.
- Biocompatibilité.
- Pour l'aspiration bronchique, utiliser une pièce d'utilisation à ouvertures latérales

1.6.7 Interface porte-appareil

L'interface porte-appareil sert à la fixation d'un bocal à sécrétions ou d'un support pour bocal à sécrétions.

Conditions préalables :

- La charge maximale autorisée pour l'interface porte-appareil est de 1 kg.
- L'interface pour bocal à sécrétions ou support pour bocal à sécrétions doit être conforme à DIN EN 19054.

1.6.8 Kits d'application

Les kits d'application complètent le module de base. Selon les besoins individuels, il est possible de constituer d'autres kits d'application, en se servant des différents accessoires.

Conditions préalables :

- Choisir des tubulures de raccordement appropriées
- Observer les descriptions des interfaces de la pompe d'aspiration.

1.6.9 Chariot

Seul le chariot (REF 57525345) doit être utilisé avec la pompe.

Conditions préalables :

- Ne pas monter plus de deux bocaux de max. 4 litres chacun.

1.6.10 Support de pompe

Seul le support de pompe (REF 57525311) peut être utilisé avec la pompe d'aspiration.

Conditions préalables :

- Pour une fixation à tous les rails standards disponibles de dimensions max. 40 x 10 mm, ainsi qu'aux tubes ronds horizontaux et verticaux de max. \varnothing 35 mm.

1.7 Versions de la pompe d'aspiration

Cette notice d'utilisation est valable pour les versions suivantes .

Aspirateur de mucosités VENTA SP 26 N Appareil de base (REF 5752 5133)

- Câble d'alimentation secteur (2 m)
- Flexible de raccord à vide 8 x 14 mm (1 m)
- Filtre hydrophobe antibactérien

Aspirateur de mucosités VENTA SP 26 N Appareil complet (REF 5752 5129)

- Câble d'alimentation secteur (2 m)
- Flexible de raccord à vide 8 x 14 mm (1 m)
- Filtre hydrophobe antibactérien et antiviral
- Bocal à sécrétions 1 l avec crochet de fixation, Plastique (PSU)
- Couvercle de bocal à sécrétions silicone avec système de trop-plein intégré
- Flexible de raccord à vide 6 x 12 mm, (1,3 m)
- Adaptateur de tuyau
- Bocal de rinçage

Aspirateur de mucosités VENTA SP 26 A Appareil de base (REF 5752 5134)

- Câble d'alimentation secteur (2 m)
- Flexible de raccord à vide 8 x 14 mm (1 m)
- Filtre hydrophobe antibactérien et antibactérien et antiviral

Aspirateur de mucosités VENTA SP 26 A Appareil complet (REF 5752 5130)

- Câble d'alimentation secteur (2 m)
- Flexible de raccord à vide 8 x 14 mm (1 m)
- Filtre hydrophobe antibactérien
- Bocal à sécrétions 1 l avec crochet de fixation, Plastique (PSU)
- Couvercle de bocal à sécrétions silicone avec système de trop-plein intégré
- Flexible de raccord à vide 6 x 12 mm, (1,3 m)
- Adaptateur de tuyau
- Bocal de rinçage

2 Consignes de sécurité

2.1 Consignes générales de sécurité

**DANGER !**

Danger de mort !
Danger suite à des modifications non autorisées.
Le produit ne doit pas être modifié.

**DANGER !**

Risque d'explosion !
L'appareil n'est pas protégé contre les explosions.
Veiller à ne pas utiliser l'appareil dans une zone présentant des risques d'explosion.
Conserver l'appareil en dehors de la zone AP.

**DANGER !**

Danger de mort !
Décharge électrique !
Avant de brancher la prise secteur, vérifier que la tension d'alimentation secteur correspond à celle indiquée sur l'étiquette type. Le produit ne peut être séparé du réseau électrique qu'en retirant la prise.

**DANGER !**

Danger de mort !
Risque de décharge électrique lorsqu'on touche les parties conductrices avec un objet qui est introduit depuis l'extérieur dans le boîtier.
Ne pas insérer d'objets dans le boîtier !

**DANGER !**

Danger de mort !
Décharge électrique !
Le produit ne doit être connecté qu'à une alimentation électrique munie d'un dispositif de raccordement à la terre.

**DANGER !**

Danger de mort !
Mise en danger du patient en raison d'une mauvaise utilisation.
Respecter la notice d'utilisation relative à chaque accessoire.

**AVERTISSEMENT !**

Risque de blessures !
Mise en danger en raison d'une mauvaise utilisation.
Respecter scrupuleusement la/les notice(s) d'utilisation de chacun des produits raccordés.

**AVERTISSEMENT !**

Risque de blessure des muqueuses !

Lors de l'aspiration endobronchique en pédiatrie et néonatalogie, limiter le vide avec un soin tout particulier.

**AVERTISSEMENT !**

Risque de blessures !

N'utiliser que des produits ATMOS en parfait état

Avant l'utilisation, s'assurer de la conformité et du parfait état du produit ATMOS.

**AVERTISSEMENT !**

Risque de blessures !

Les appareils électriques (par ex. téléphones portables, appareils radiophoniques, tomodensitomètres par résonance magnétique) peuvent nuire au fonctionnement de l'appareil s'ils sont utilisés à proximité.

Ne pas utiliser d'appareil électrique pouvant nuire au fonctionnement du produit à proximité.

Respecter les indications relatives à la compatibilité électromagnétique (émission et résistance au brouillage).

Tenir compte de ces indications lors de l'utilisation d'appareils électriques, et réagir en cas d'effets sur l'appareil ou le produit.

**AVERTISSEMENT !**

Risque d'infection à cause d'une mauvaise manipulation !

Pour éviter les infections ou une contamination bactérienne lors de l'aspiration et de l'élimination des sécrétions, se conformer scrupuleusement aux règles d'hygiène applicables. Respecter l'utilisation du filtre antibactérien et antiviral. Lors de l'aspiration, travailler exclusivement avec des cathéters d'aspiration stériles tout en veillant à ne pas blesser le patient. Porter toujours des gants pendant le travail.

**AVERTISSEMENT !**

Risque d'infection si on utilise un filtre hydrophobe antibactérien et antiviral défectueux.

Des sécrétions pénètrent alors à l'intérieur de l'aspirateur durant l'aspiration.

Ne plus utiliser l'aspirateur. Nettoyer l'aspirateur, le désinfecter et le faire remettre en état par un technicien autorisé par ATMOS.

**AVERTISSEMENT !**

Réactions allergiques au contact !

Les matériaux utilisés ont été contrôlés quant à leur tolérance. Il peut arriver, dans des cas exceptionnels, qu'une réaction allergique aux matériaux extérieurs de l'appareil et ses accessoires survienne. Ceci est particulièrement valable pour des blessures dues au contact en cas de contact prolongé. Dans ce cas, consulter immédiatement un médecin.

**AVERTISSEMENT !**

Pour les enfants et les animaux, risque d'étouffement avec les accessoires ! Les enfants et les animaux peuvent s'étouffer ou être blessés par de petites pièces.

Les personnes et les animaux peuvent se stranguler avec des tubulures ou câbles d'alimentation, notamment quand ceux-ci sont très longs.

Durant l'aspiration, veiller à ce qu'aucune personne non autorisée ne soit à proximité.

Garder les enfants à distance de pièces qu'ils pourraient avaler.

En attendant la prochaine utilisation, stocker l'appareil et ses accessoires hors de la portée des enfants.

**AVERTISSEMENT !**

Risque de chute en raison des câbles !

Des blessures et fractures sont possibles.

Disposer les câbles de connexion de manière adéquate.

2.2**Consignes de sécurité pour le produit****AVERTISSEMENT !**

Risque de blessures !

Des vapeurs nocives peuvent se dégager lors de l'aspiration des sécrétions.

Lors de l'aspiration des sécrétions avec des composants facilement volatiles (par ex. en cas d'utilisation d'iode comme désinfectant), utiliser un filtre à fumées adéquat.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels !

Si le produit n'est pas posé sur une surface parfaitement horizontale, le bon fonctionnement de la protection anti-débordement mécanique n'est pas assuré.

Pendant le fonctionnement, veiller à ce que l'appareil soit posé sur une surface parfaitement horizontale. En cas d'utilisation du chariot, toujours bloquer les roulettes du chariot avant de mettre en service l'appareil.

**ATTENTION !**

Faire attention aux conditions environnementales !

Si les conditions environnementales ne sont pas respectées durant le transport, le stockage et l'utilisation, le bon fonctionnement de l'appareil peut être affecté.

Vérifier le bon fonctionnement de l'appareil et éliminer les défauts éventuels.

**ATTENTION !**

Dommages matériels en cas de surchauffe !

Sur un support mou (par ex. coussin, matelas), la grille d'aération risque d'être bouchée, ce qui entraîne une surchauffe du dispositif.

Pendant le fonctionnement, poser le dispositif verticalement sur un support ferme.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels !

Impact important des rayonnements ultraviolets sur les pièces du boîtier en plastique pouvant entraîner un vieillissement prématuré du matériel, qui peut alors devenir cassant.

Mettre le produit à l'abri des rayons directs du soleil.

**ATTENTION !**

Risque de blessures !

Les produits ATMOS ne doivent être utilisés que lorsqu'ils sont en bon état de fonctionnement.

Avant utilisation, s'assurer du bon état et du bon fonctionnement du produit ATMOS. ATMOS conseille de toujours avoir à disposition une solution d'aspiration alternative. Vous pourrez ainsi toujours procéder à l'aspiration dans le cas d'une défaillance de l'appareil.



Signaler au fabricant et à votre administration nationale compétente tout incident grave qui pourrait survenir avec ce produit.

3 Mise en service

3.1 Généralités



AVERTISSEMENT !

Risque d'infection !

Des composants contaminés peuvent constituer un risque pour la santé du personnel et des patients.

Avant la première utilisation, décontaminer le produit conformément aux consignes d'hygiène.

La livraison comprend la présente notice d'utilisation ainsi que les composants relatifs à la version du produit commandé [►► Page 17].

Sortir le produit de l'emballage en vérifiant que la livraison est complète et en bon état.

3.2 Interface porte-appareil

Divers bocaux à sécrétions avec crochet de fixation peuvent être fixés sur l'appareil. Ci-dessous est présentée la mise en place du bocal à sécrétions avec crochet de fixation (REF 5752 5431)



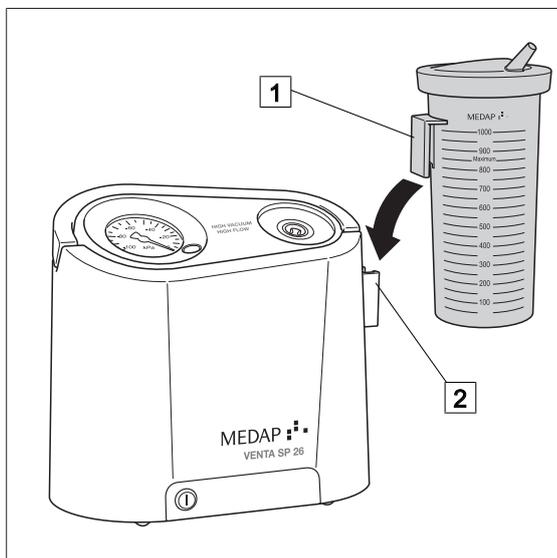
ATTENTION !

Dégâts matériels en cas de casse !

La charge totale autorisée ne doit pas dépasser 1 kg au niveau de l'interface porte-appareil.

3.2.1

Mettre en place le bocal à sécrétions avec crochet de fixation



Insérer le bocal à sécrétions avec crochet de fixation (1) par le haut dans l'interface porte-appareil (2).

Vérifier que le bocal à sécrétions est bien fixé.

Fig. 5: Connecter le bocal à sécrétions avec crochet de fixation

3.3

Monter le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral

**AVERTISSEMENT !**

Risque d'infection par sur-aspiration !

Pour empêcher les sécrétions de pénétrer à l'intérieur de la pompe d'aspiration, il faut mettre en place correctement le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral.

Lors de sa pose, veiller à ce que le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral soit mis en place sur l'aspirateur de manière à ce que l'inscription se situe en haut.

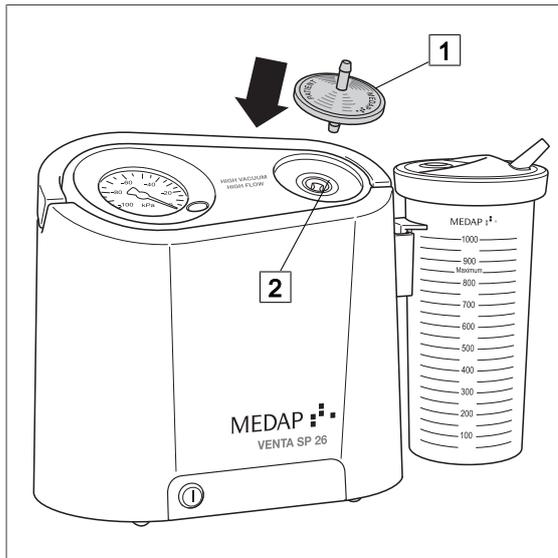


Fig. 6: Filtre hydrophobe antibactérien et antiviral

☒ Insérer le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral (1) sur l'adaptateur de la pompe d'aspiration (2) de manière à ce que l'inscription soit orientée vers le haut.

☒ S'assurer de sa bonne fixation.

3.4

Monter les tubulures

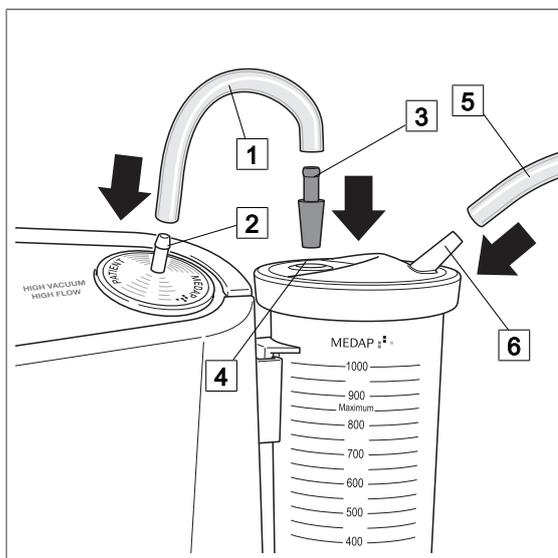


Fig. 7: Monter les tubulures

☒ Insérer le flexible de raccordement (1) sur le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral (2).

☒ Insérer l'adaptateur de flexible (3) dans le flexible de raccordement.

☒ Insérer l'adaptateur de flexible de raccordement dans le couvercle du bocal à sécrétions (4).

☒ Enfiler le flexible d'aspiration (5) sur le raccord pour flexible (6) côté patient du couvercle du bocal à sécrétions.

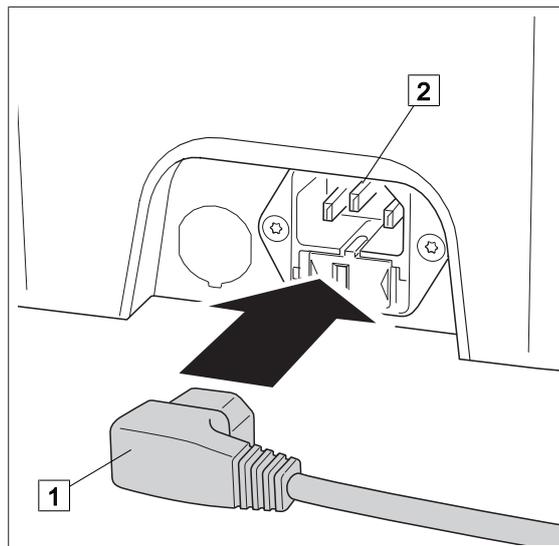
3.5 Brancher le câble

3.5.1 Version réseau



INDICATION

La fiche de contact doit toujours être accessible afin de pouvoir à tout moment débrancher l'aspirateur du réseau électrique.



Brancher le câble secteur

- Avant de brancher la prise secteur, vérifier que la tension d'alimentation secteur correspond à celle indiquée sur l'étiquette type .
- Brancher le câble secteur (1) dans la prise de l'appareil (2) et dans la prise de courant (230 V / 50 Hz).

Débrancher le câble secteur

- Retirer la fiche contact de la prise d'alimentation.
- Retirer le câble d'alimentation de la pompe d'aspiration

Fig. 8: Brancher le câble secteur

3.5.2 Version sur batterie

Avant la première utilisation en version sur batterie, il est nécessaire de charger la batterie de l'appareil. La pompe d'aspiration est immédiatement opérationnelle dès qu'elle est raccordée à une source d'alimentation externe.

Le chargement de la pompe d'aspiration s'effectue avec une tension de 100 ou 240 V 50/60 Hz.

Dès que l'appareil est sous tension, le fonctionnement des diodes lumineuses est vérifié. Pour cela, elles clignotent une fois ensemble, puis les unes après les autres. Le chargement de la batterie commence. L'affichage du fonctionnement sur la batterie clignote, et les diodes lumineuses clignotent les unes après les autres.

Quand les 4 diodes vertes du témoin de charge s'allument, la batterie est chargée à au moins 90% [►► Page 34].

Une durée de chargement de 2 heures est recommandée.

Vous pouvez utiliser la pompe d'aspiration pendant que la batterie est chargée, mais la durée de charge sera plus longue.

La fonction de conservation de charge de l'électronique de charge intégrée garantit une batterie toujours chargée et prête à l'emploi. Pour cela, laisser la pompe d'aspiration branchée sur la source d'alimentation externe, même si la batterie est déjà pleine. L'électronique de charge protège la batterie contre la surcharge.

3.6 Montage des accessoires

3.6.1 Monter la pompe d'aspiration sur le chariot

Un chariot est disponible pour faciliter le transport de l'appareil et pour installer des accessoires supplémentaires.

**AVERTISSEMENT !**

Risque de blessures !

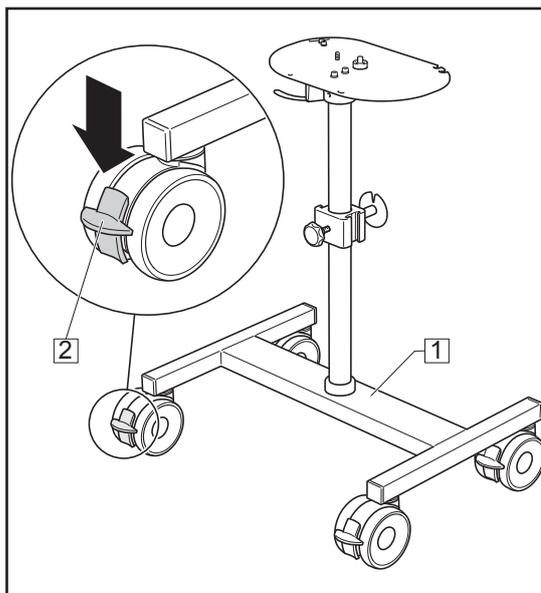
la pompe d'aspiration et les sets d'aspiration ne doivent être montés que sur le trolley (REF 5752 5345).

**ATTENTION !**

Risque de blessures !

Si le frein n'est pas activé sur les roulettes, le produit peut rouler dans une autre position durant l'aspiration.

Toutes les roulettes du chariot doivent avoir leur frein activé durant l'utilisation de l'appareil.

**Blocage du chariot**

Bloquer les freins (2) sur le chariot (1).

Fig. 9: Blocage du chariot

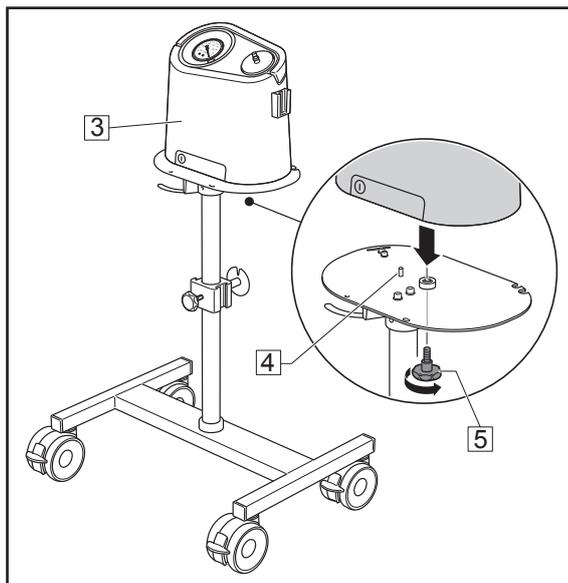


Fig. 10: Fixer la pompe d'aspiration.

Fixer la pompe d'aspiration.

- Poser la pompe d'aspiration (3) sur le chariot.
 - ✓ Positionner la pompe d'aspiration au-dessus de la goupille de sécurité (4).
- Fixer la pompe d'aspiration sur le chariot au moyen de la vis à poignée (5).
- Vérifier que la pompe d'aspiration est bien fixée.

3.6.1.1 Accrocher le porte-cathéter (REF 5750 8002)

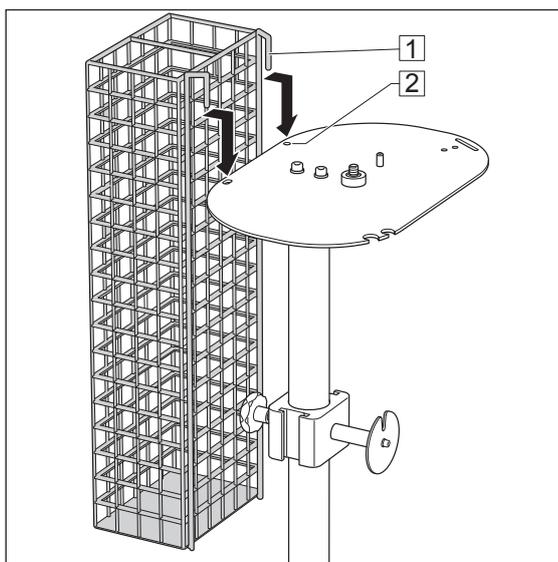
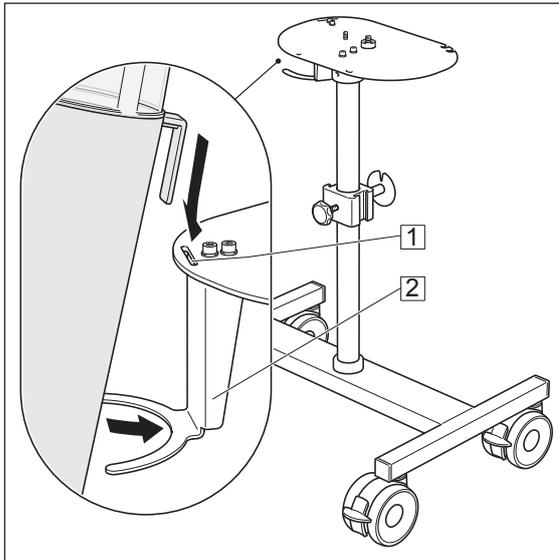


Fig. 11: Accrocher le porte-cathéter

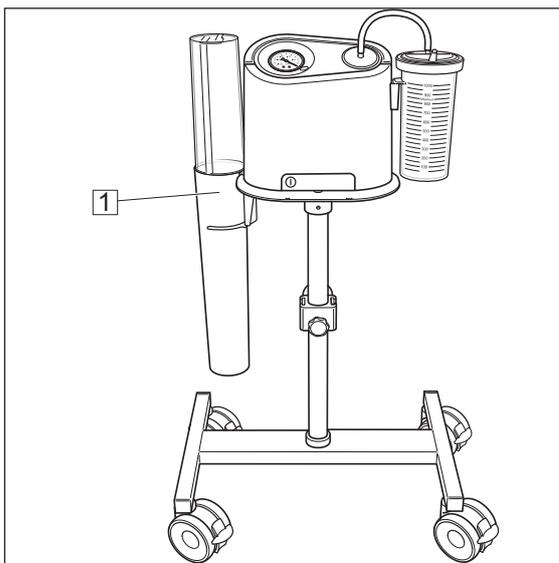
- Accrocher le porte-cathéter (1) dans les trous du chariot (2).

3.6.1.2 Réservoir à cathéters (REF 5752 5150) incl. cache (REF 5752 5151)



- ☒ Accrocher le réservoir à cathéters dans la fente (1) du chariot. Le support (2) situé sur le chariot soutient le réservoir à cathéters.

Fig. 12: Accrocher le réservoir à cathéters



- ☒ Réservoir à cathéters (1) accroché et fixé par le support situé sur le chariot.

Fig. 13: Réservoir à cathéters

3.6.1.3 Mettre en place le bocal à sécrétions avec crochet de fixation

**ATTENTION !**

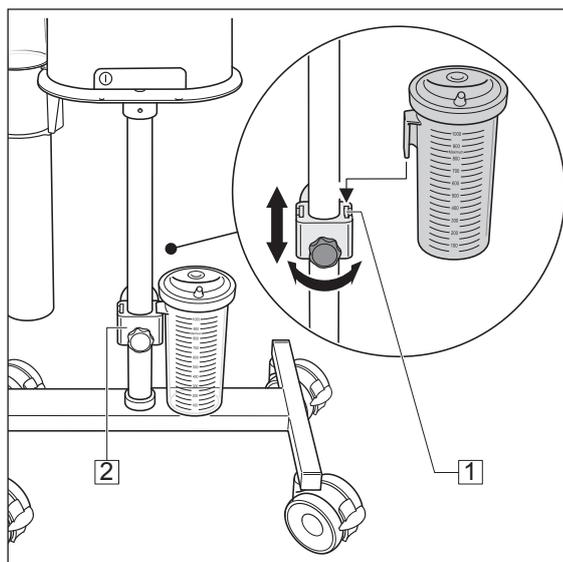
Dégâts matériels !

Les deux interfaces du chariot peuvent recevoir des bocaux à sécrétions avec crochet de fixation selon DIN EN 19054 d'une contenance maximale de 4 l.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels !

Régler la hauteur du support de manière à ce que les bocaux à sécrétions soient posés sur la base du chariot.



- ☒ Accrocher le bocal à sécrétions avec crochet de fixation dans le support pour bocal (1).
- ☒ Régler la hauteur du support (2) de manière à ce que les bocaux à sécrétions soient posés sur la base du chariot.

Fig. 14: Support tubaire

3.6.2 Monter la pompe d'aspiration sur le support de pompe

Un support est disponible pour faciliter le montage de la pompe d'aspiration.



AVERTISSEMENT !

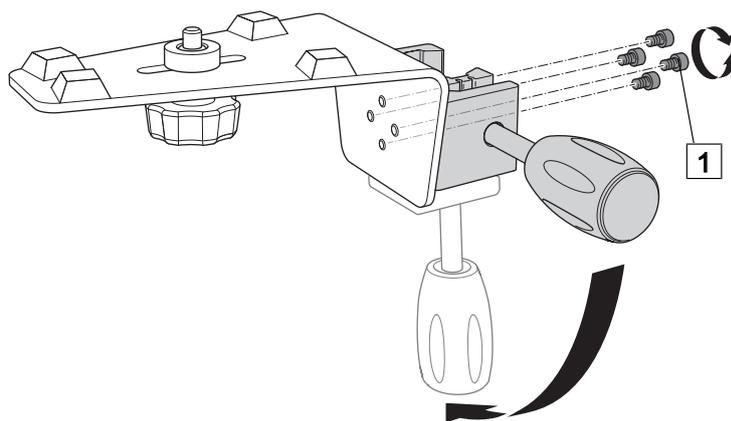
Risque de blessures !

La pompe d'aspiration et ses modules d'aspiration ne doivent être montés que sur le support de pompe (REF 5752 5311).



INDICATION

Le support de pompe offre deux variantes de montage. Pour modifier la position de montage, dévisser les vis (1) de la tige de fixation et déplacer cette tige de fixation. S'assurer que la tige de fixation est bien fixée après que les vis ont été revissées.



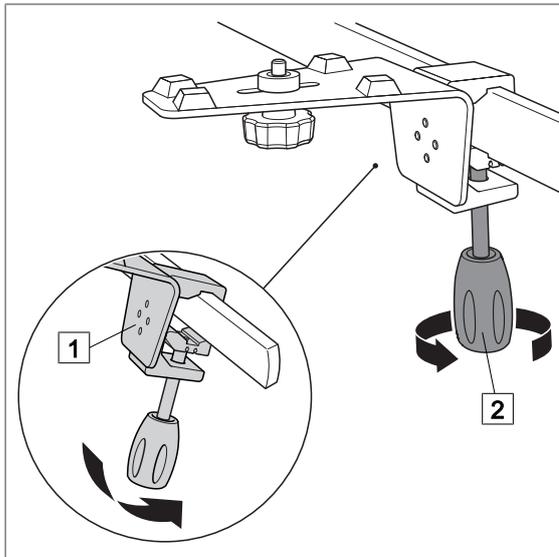


Fig. 15: Support de pompe sur rail standard

Monter le support de pompe sur un rail standard

- ☒ Insérer le support de pompe (1) par le haut en l'inclinant légèrement et en le serrant sur le rail standard à l'aide de la tige de fixation (2).
- ☒ Vérifier que la pompe d'aspiration est bien fixée.

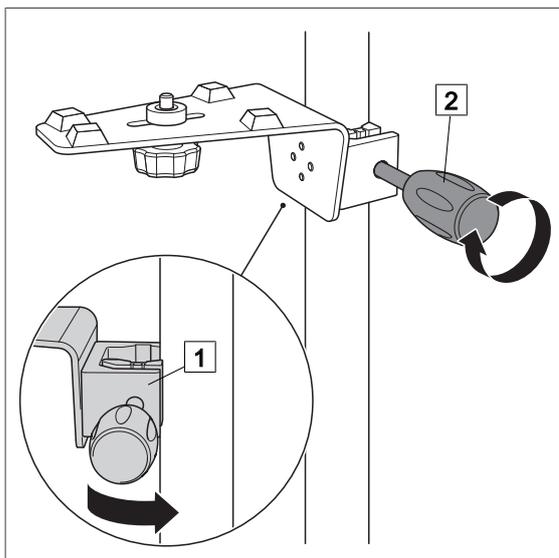


Fig. 16: Support de pompe sur une tige ronde.

Monter le support de pompe sur une tige ronde

- ☒ Positionner le support de pompe (1) sur la tige ronde et le fixer à l'aide de la tige de fixation (2).
- ☒ Vérifier que la pompe d'aspiration est bien fixée.

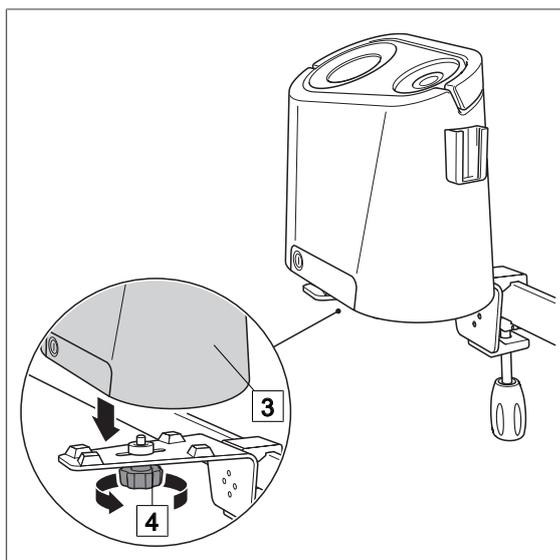


Fig. 17: Fixer la pompe d'aspiration.

Fixer la pompe d'aspiration.

- Poser la pompe d'aspiration (3) sur le support de pompe.
- Fixer la pompe d'aspiration sur le support de pompe au moyen de la vis à poignée (4).
- Vérifier que la pompe d'aspiration est bien fixée.

3.6.3 Couvercle pour bocal à sécrétions**INDICATION**

Il est possible de monter différents couvercles de bocal à sécrétions. Voir les consignes de montage dans la documentation respective du fabricant.

3.6.4 Systèmes d'aspiration à usage unique**INDICATION**

Il est possible d'utiliser des systèmes de recueil à usage unique. Voir les consignes de montage des systèmes à usage unique dans la documentation respective du fabricant.

3.6.5 Fixation du module d'aspiration**ATTENTION !**

Dégâts matériels en cas de casse !

Il est possible de fixer jusqu'à deux bocaux à sécrétions avec crochet de fixation de maximum 4 l chacun.

**INDICATION**

Différents bocaux à sécrétions et couvercles peuvent être installés sur le chariot. Respecter scrupuleusement la/les notice(s) d'utilisation de chacun des produits raccordés.

4 Fonctionnement

4.1 Test de fonctionnement

Avant utilisation, l'utilisateur doit s'assurer du bon fonctionnement et de la conformité de l'état du produit.



INDICATION

Le montage en série de plusieurs bocaux à sécrétions peut entraîner une aspiration différée ainsi qu'une diminution du débit d'aspiration.

Avant toute utilisation, procéder aux vérifications suivantes :

- Le câble d'alimentation / câble pour allume-cigare est intact.
- Les composants en plastique et en caoutchouc (par ex. les tuyaux, le couvercle du bocal à sécrétions et le bocal à sécrétions) sont en parfait état et ne présentent pas de signes de vieillissement.
- Le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral est en place et prêt à l'emploi.
- Les raccords flexibles et le couvercle du bocal à sécrétions sont correctement raccordés et bien étanches.
- Les flexibles ne sont soumis à aucune contrainte mécanique.
- Les flexibles ne sont pas coudés.
- Le vide maximal d'environ -90 kPa est atteint dans un délai d'environ 20 secondes si le flexible d'aspiration est bouché.
- Le vide se laisse régler graduellement sur toute la plage.
- Le bocal à sécrétions est relié à l'aspirateur.
- L'aspirateur est correctement nettoyé et ne présente ni dépôts ni salissures.
- Les pièces endommagées ont été remplacées par des pièces neuves.
- La batterie est en parfait état de marche.

4.2 Mise en service de la pompe d'aspiration

4.2.1 Version réseau

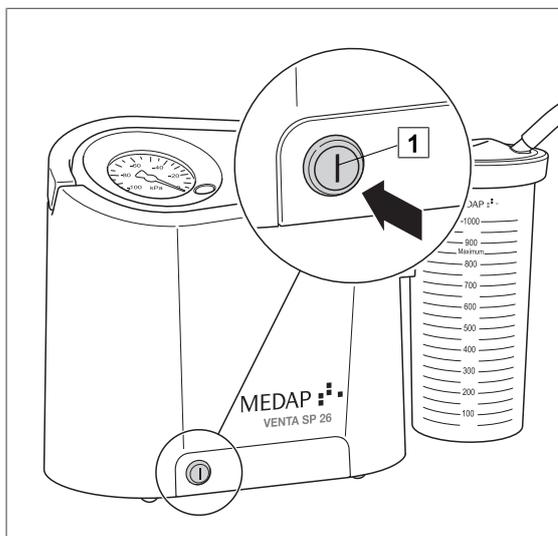


Fig. 18: Mise en service de la pompe d'aspiration

Mode secteur

- Mettre en marche la pompe d'aspiration (1)
- ✓ La pompe d'aspiration est allumée.

4.2.2 Version sur batterie

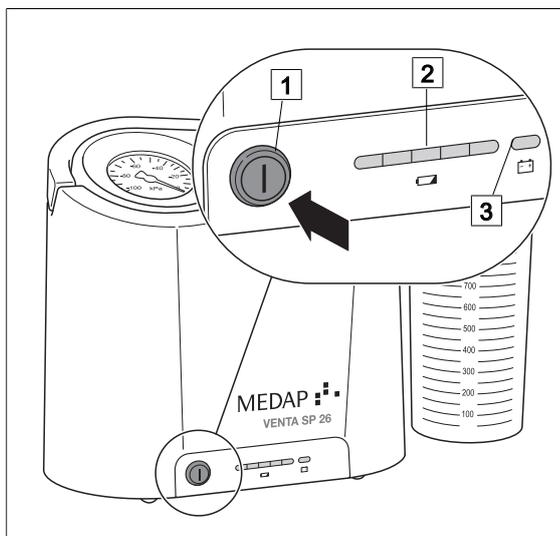


Fig. 19: Mettre en marche la pompe d'aspiration

Mode secteur

- ☒ Mettre en service de la pompe d'aspiration (1)
 - ✓ Toutes les diodes lumineuses (2) du témoin de charge clignotent une fois ensemble, puis les unes après les autres.
 - ✓ Le témoin Mode sur batterie / Affichage de la charge (3) clignote.
 - ✓ La pompe d'aspiration est allumée.

Mode sur batterie

- ☒ Mettre en marche de la pompe d'aspiration (1)
 - ✓ Toutes les diodes lumineuses (2) du témoin de charge clignotent une fois ensemble, puis les unes après les autres.
 - ✓ Le témoin Mode sur batterie / Affichage de la charge (3) s'allume.
 - ✓ La pompe d'aspiration est allumée.

Dès que la diode rouge s'allume durant le fonctionnement sur batterie et qu'un signal sonore est émis, l'aspirateur doit être raccordé à une source d'alimentation externe.

4.2.2.1 Affichage du fonctionnement Version batterie en fonctionnement sur secteur.

Les diodes lumineuses sur le panneau de commande affichent les états opérationnels et de charge suivants :

Témoin de charge	Témoin de mode sur batterie	Affichage de l'état de marche		État de marche	Alimentation électrique
					
Les diodes lumineuses s'allument au fur et à mesure de l'avancée de la charge	Clignote	Allumé	Batterie en charge	En marche	100 - 240 V AC ou 12 V DC
Les quatre diodes lumineuses vertes sont toutes allumées, la rouge est éteinte	Clignote	Allumé	La batterie est chargée à au moins 90%		
Les diodes lumineuses s'allument au fur et à mesure de l'avancée de la charge	Clignote	Éteint	Batterie en charge	Éteint	
Les quatre diodes lumineuses vertes sont toutes allumées, la rouge est éteinte	Clignote	Éteint	La batterie est chargée à au moins 90%		
Toutes les diodes lumineuses du témoin de charge clignotent et un signal sonore retentit	Égale	Égale	La batterie ou le coupe-circuit de la batterie est défectueux.		

Tab. 5: États opérationnels et de charge en cas de fonctionnement sur secteur

4.2.2.2 Affichage du fonctionnement Version batterie en fonctionnement sur batterie

Les diodes lumineuses sur le panneau de commande affichent les états opérationnels et de charge suivants :

Témoin de charge	Témoin de mode sur batterie	Affichage de l'état de marche		État de marche	Alimentation électrique
					
Les quatre diodes lumineuses vertes s'éteignent au fur et à mesure de la baisse de l'état de charge de la batterie	Allumé	Allumé	La batterie est chargée et se décharge	En marche	Batterie
La diode lumineuse rouge s'allume, un signal sonore retentit	Allumé	Allumé	La batterie est presque déchargée et doit être rechargée		
L'aspirateur s'arrête, la diode lumineuse rouge s'allume	Allumé	Allumé	La batterie est déchargée		
Toutes les diodes lumineuses du témoin de charge clignotent et un signal sonore retentit	Égale	Égale	La batterie ou le coupe-circuit de la batterie est défectueux.	Éteint	
L'aspirateur vérifie une fois par jour l'état de charge de la batterie, aucun signal sonore ne retentit.	Éteint	Éteint	La batterie est chargée à au moins 30 %		
L'aspirateur vérifie une fois par jour l'état de charge de la batterie, le signal sonore retentit.	Éteint	Éteint	La batterie est chargée à maximum 30 %		

Tab. 6: États opérationnels et de charge en cas de fonctionnement sur batterie

4.3

Aspiration



AVERTISSEMENT !

Reflux des sécrétions aspirées !

En cas de sur-aspiration, les sécrétions aspirées qui se trouvent encore dans le tuyau d'aspiration risquent de refluer vers le patient.

Avant de remplacer le bocal à sécrétions avec crochet de fixation en cas de sur-aspiration ou avant d'arrêter la dépression, toujours retirer la tubulure du patient.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels !

Veiller à ce qu'il n'y ait aucun vide au moment de l'allumage de la pompe d'aspiration. Un non-respect des consignes peut occasionner un dysfonctionnement de l'appareil.

Les mesures pour remédier au dysfonctionnement sont consultables dans le tableau des dysfonctionnements.

**INDICATION**

Avant et après l'aspiration, et si les quantités à aspirer sont importantes, contrôler le niveau du bocal à sécrétions.

Si le repère de remplissage « maximum » est atteint, mettre la pompe d'aspiration à l'arrêt et vider le bocal.

**INDICATION**

Après toute utilisation du filtre hydrophobe antibactérien et antiviral, l'aspirateur de sécrétions doit être mis hors tension et tous les composants doivent être vidés et nettoyés ou remplacés.

**INDICATION**

Le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral est un article à usage unique. En cas de coloration, salissure ou sur-aspiration, le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral doit être remplacé.

De plus, il faut remplacer le filtre si la dépression dépasse les -0,3 bar / 30 kPa alors que le régleur de dépression est au maximum et la tubulure est ouverte.

**INDICATION**

Rincer brièvement la tubulure d'aspiration à l'eau propre et après chaque aspiration.

4.3.1**Mode secteur****DANGER !**

Danger de mort !

Décharge électrique !

Avant de brancher la prise secteur, vérifier que la tension d'alimentation secteur correspond à celle indiquée sur l'étiquette type. Le produit ne peut être séparé du réseau électrique qu'en retirant la prise.

4.3.2**Mode sur batterie****INDICATION**

Dans des conditions extrêmes et sur une longue période (par ex. utilisation continue à des températures ambiantes élevées et avec un chargement simultané de la batterie), l'intérieur de l'appareil peut être en surchauffe. Une protection contre la surchauffe protège l'appareil et la batterie. Selon la température atteinte à l'intérieur de l'appareil, celui-ci s'éteint, interrompt la charge de la batterie ou empêche la mise en marche en mode batterie. Une fois que l'appareil a refroidi, il peut à nouveau fonctionner normalement.

**INDICATION**

L'état de charge de la batterie est également contrôlé lorsque l'appareil n'est pas utilisé. L'appareil vérifie à intervalles réguliers la capacité de charge de la batterie et émet un signal sonore lorsque la charge est trop faible. La batterie doit alors être rechargée au plus vite.

**INDICATION**

Pour exploiter pleinement la capacité de charge de la batterie, celle-ci ne doit être chargée que quand la diode lumineuse rouge s'allume.

La batterie intégrée est une batterie lithium-ion. La batterie est un consommable. La durée de vie de la batterie est d'environ 300 cycles de charge et de décharge. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, éviter de totalement la décharger. Charger la batterie quand la diode lumineuse rouge du témoin de charge s'allume, et au plus tard quand le signal sonore retentit.

Ne pas stocker l'appareil avec une batterie non chargée.

Les batteries lithium-ion se déchargent même lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Par conséquent, veiller à charger la batterie tous les 180 jours (6 mois). Si toutes les diodes lumineuses de charge clignotent et qu'un signal sonore retentit, la batterie doit être remplacée par un technicien SAV agréé.

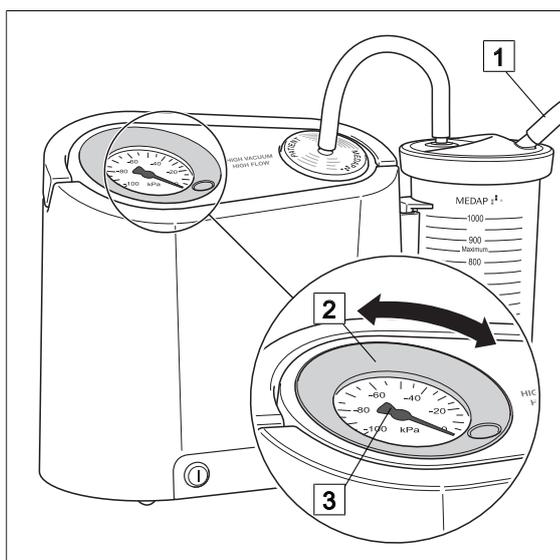
4.4 Réglage de la dépression

Fig. 20: Réglage de la dépression

Réglage de la dépression

Plier ou boucher la tubulure d'aspiration (1) allant vers le patient.

Augmenter la dépression

Tourner la bague de réglage (2) vers la gauche.

La valeur réglée est indiquée sur le vacuomètre (3).

Réduire la dépression

Tourner la bague de réglage (2) vers la droite.

La valeur réglée est indiquée sur le vacuomètre (3).

4.5 Pièce d'application

Raccorder une pièce d'application

**AVERTISSEMENT !**

Risque de blessures !

L'aspiration peut blesser les tissus.

Ne jamais aspirer directement avec le flexible d'aspiration mais toujours avec un cathéter d'aspiration de la bonne taille ou d'une pièce d'application.

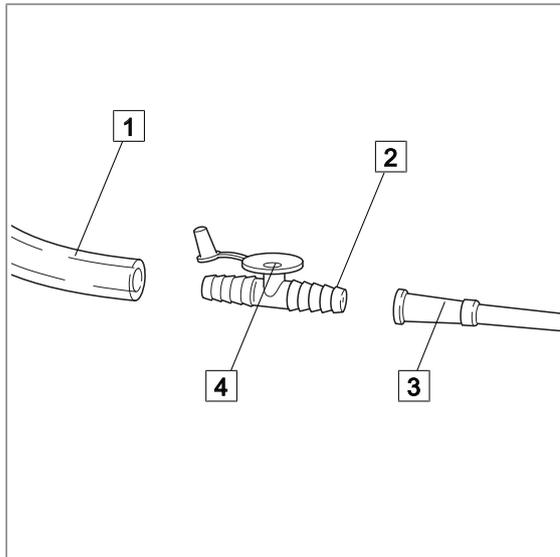


Fig. 21: Raccorder une pièce d'utilisation

Raccorder une pièce d'utilisation

- Raccorder le flexible d'aspiration (1) au stop-vide (2).
- Raccorder le cathéter d'aspiration (3) au stop-vide.

Aspirer

- Boucher l'ouverture du stop-vide (4) avec le doigt.

Interrompre l'aspiration

- Ouvrir l'ouverture du stop-vide (4).

4.6 Mettre fin à l'aspiration

- Retirer la tubulure du patient.
- Éteindre l'aspirateur.
- Vider le bocal à sécrétions.
- Nettoyer les composants.

4.7 Vider le bocal à sécrétions**DANGER !**

Risque d'infection !

Des parties du bocal à sécrétions peuvent être contaminées.

Pour vider le bocal, mettre des gants et respecter scrupuleusement les règles d'hygiène.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels !

Lors de la mise en place, la connexion entre le bocal à sécrétions et le couvercle peut être desserrée.

Contrôler la bonne connexion entre le bocal à sécrétions et le couvercle.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels !

Si le bocal à sécrétions est tenu au niveau du couvercle du bocal (REF 5752 5432), le bocal est susceptible de tomber. Ne pas tenir le bocal à sécrétions par son couvercle.

**INDICATION**

Avant et après l'aspiration, et si les quantités à aspirer sont importantes, contrôler le niveau du bocal à sécrétions.

Si le repère de remplissage « maximum » est atteint, mettre la pompe d'aspiration à l'arrêt et vider le bocal.

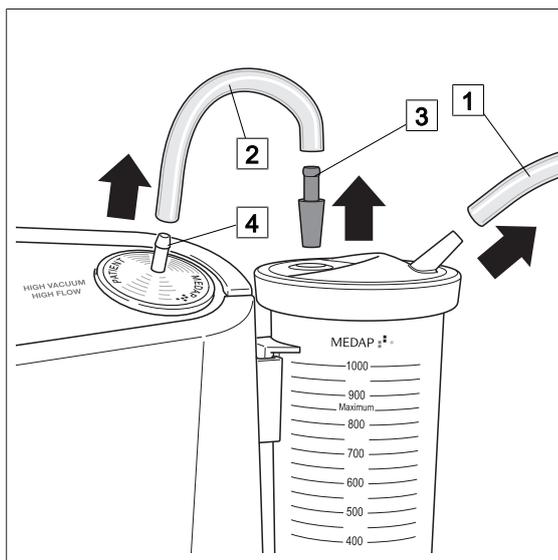
4.8**Démontage**

Fig. 22: Démontage

Démontage

- Enlever la tubulure d'aspiration (1).
- Retirer le flexible de raccordement (3) de l'adaptateur (3) et du filtre hydrophobe antibactérien et antiviral (4).
- Retirer l'adaptateur du couvercle du bocal à sécrétions.
- Retirer le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral de la pompe d'aspiration.

5 Nettoyage et désinfection

5.1 Généralités

Après chaque utilisation, désinfecter l'appareil soit par pulvérisation soit en l'essuyant.

**DANGER !**

Danger de mort !
Décharge électrique !

Avant le nettoyage/la désinfection, retirer la fiche contact de la prise secteur.

**DANGER !**

Danger de mort !
Décharge électrique !

Aucun liquide ne doit pénétrer à l'intérieur des composants sous tension.

**DANGER !**

Risque suite à une erreur d'utilisation des détergents et désinfectants !
Observer scrupuleusement les consignes d'utilisation des fabricants de détergents et de désinfectants ainsi que les règles d'hygiène en vigueur en milieu hospitalier.

**DANGER !**

Risque d'infection !
Le produit peut être contaminé.

Toujours porter des gants pour le nettoyage et la désinfection.

**DANGER !**

Risque d'infection !
Des impuretés peuvent s'incruster, si bien que le produit peut ne pas être aussi stérile que désiré après la désinfection.
Avant la désinfection, le produit doit être totalement exempt de salissures et de traces d'impuretés.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels si le nettoyage et la désinfection ne sont pas effectués correctement !

Lors du nettoyage et de la désinfection **Ne pas utiliser** les produits suivants :

- Produits contenant de l'alcool (par ex. désinfectant pour les mains)
- Halogénures (par ex. fluorures, chlorures, bromures, iodures)
- Composés dérivés d'halogène (par ex. fluor, chlore, brome, iode)
- Produits rayant les surfaces (par ex. produits abrasifs, brosses métalliques, laine d'acier)
- Solvants en vente dans le commerce (par ex. essence, diluant)
- Eau ferrugineuse
- Éponges de nettoyage contenant du fer
- Produits à base d'acide chlorhydrique

Pour le nettoyage de l'appareil, utiliser un chiffon doux qui ne peluche pas, ou une brosse nylon douce.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels si le nettoyage et la désinfection ne sont pas effectués correctement !

N'utiliser que la quantité de détergents et de désinfectants nécessaire.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels si le nettoyage et la désinfection ne sont pas effectués correctement !

Après chaque nettoyage et désinfection, procéder à un contrôle visuel et un contrôle de fonctionnement.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels occasionnés par une modification du matériel !

Presque tous les composants du produit sont en matière plastique. Les solvants ainsi que certains produits désinfectants et détergents peuvent attaquer les matières plastiques ou causer des fissures.

Ne pas utiliser de produits à base d'alcool pour le nettoyage des surfaces, et respecter les consignes d'utilisation des produits désinfectants.

5.2 Nettoyage**5.2.1 Généralités****ATTENTION !**

Dégâts matériels dus à un nettoyage inadapté !

Les solutions physiologiques salines (par ex. le chlorure de sodium) sont agressives pour la surface du produit.

Éliminer les résidus de solution saline avec un chiffon imbibé d'eau claire. Sécher ensuite l'appareil avec un chiffon sec qui ne peluche pas.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels dus à un nettoyage inadapté !

Ne pas appliquer de produit directement dans les joints ou les interstices et ne pas utiliser de nettoyeur à haute pression !

**INDICATION**

N'utiliser que des produits nettoyants universels faiblement alcalinisés (solutions savonneuses) contenant des agents tensioactifs tels que des détergents et des phosphates.

Si les surfaces sont très encrassées, utiliser un produit nettoyant universel concentré.

5.2.2 Déroulement du nettoyage

- Doser correctement le nettoyant universel avec de l'eau claire en fonction du degré de salissure des surfaces en respectant les instructions du fabricant.
- Essuyer soigneusement l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution de nettoyant universel.
- S'assurer que l'appareil ne présente plus de salissures ou d'impuretés incrustées.
- Essuyer soigneusement l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau claire.

- S'assurer que l'appareil ne présente plus de résidus de produit nettoyant.
- Sécher l'appareil à l'aide d'un chiffon sec absorbant qui ne peluche pas.
 - ✓ Cela permet de réduire la prolifération de germes sur la surface du dispositif.
- Après chaque nettoyage, désinfecter l'appareil en l'essuyant.

5.3 Désinfection

5.3.1 Généralités



INDICATION

Si les surfaces de l'appareil sont très sales, il est recommandé d'effectuer un nettoyage supplémentaire avant la désinfection.



ATTENTION !

Dégâts matériels si le temps d'action est trop long !

Si le temps d'action indiqué pour le désinfectant est dépassé, les surfaces peuvent être endommagées.

Respecter le temps d'action du produit désinfectant indiqué par le fabricant.



INDICATION

Le bocal à sécrétions, les tubulures et toutes les pièces du couvercle sont des pièces d'usure. Selon le procédé de nettoyage utilisé, il sont soumis à une usure plus ou moins importante, en fonction de la qualité du matériau. Avant chaque utilisation, vérifier que toutes les pièces sont en bon état. Si des dommages sont constatés, remplacer les éléments endommagés.



INDICATION

Les linges utilisés pour l'enveloppement peuvent déteindre sur les pièces en matière plastique s'ils ne sont pas garantis grand teint.

5.3.2 Produits de désinfection utilisables

Pour la désinfection, utiliser seulement des désinfectants de surface à base des combinaisons de principes actifs suivants :

- Aldéhydes
- Composés d'ammonium quaternaire
- Dérivés de guanidine

Groupes de principes actifs	Principes actifs
Aldéhydes	2-éthyl-1-hexanal, formaldéhyde, glutardialdéhyde, glyoxal, o-ph-thaldialdéhyde, aldéhyde de succin

Groupes de principes actifs	Principes actifs
Composés d'ammonium quaternaire	Propionate d'ammonium alkyl-didécyl-polioxyéthyl, chlorure d'ammonium alkyl-diméthyl-alkylbenzyl, chlorure d'ammonium alkyl-diméthyl-éthyl, chlorure d'ammonium alkyl-diméthyl-éthylbenzyl, propionate de benzalkonium, chlorure de benzalkonium (chlorure d'ammonium alkyl-diméthyl-benzyl, chlorure d'ammonium cocos-diméthyl-benzyl, chlorure d'ammonium lauryl-diméthyl-benzyl, chlorure d'ammonium myristyldiméthyl-benzyl), chlorure benzethonium, chlorure d'ammonium benzyl-di-hydroxyéthyl-cocosalkyl, chlorure d'ammonium dialkyl-diméthyl (chlorure d'ammonium didécyl-diméthyl), propionate d'ammonium didécyl-méthoxyéthyl, sulfate de mécétroniuméthyle, chlorure de méthylbenzethonium, chlorure d'ammonium n-octyl-diméthyl-benzyl
Dérivés de guanidine	Biguanide alkylique, gluconate de chlorhexidine, diacétate de cocospropylendiaminguanidinium, biguanide oligomère, chlorhydrate de polyhexaméthylène-biguanide (hexaméthylène d'oligodiiminoimidocarbonyl-imino, polyhexanide)

Tab. 7: Principes actifs du désinfectant

5.3.3 Déroulement de la désinfection

- Désinfecter le produit en l'essuyant ou en pulvérisant conformément aux consignes du fabricant du désinfectant.
- S'assurer que l'appareil ne présente plus de résidus de produit désinfectant.
- Procéder à un contrôle visuel et à un test de fonctionnement.

5.3.4 Procédés de désinfection

Il est possible d'utiliser différents procédés de désinfection pour les différents composants, en fonction des propriétés des matériaux.

Composants	Solution ¹	Désinfection par essuyage ²
Appareil de base VENTA SP 26	-	X
Chariot	-	X
Support pour cathéters	-	X
Bocal à sécrétions avec crochet de fixation	X	-
Couvercle pour bocal à sécrétions		
Cône en silicone		
Partie interne du couvercle du bocal à sécrétions		
Joint en silicone		
Système de trop-plein (cage du flotteur et flotteur)		
Tubulure d'aspiration		
Flexible de raccordement		
Câble d'alimentation secteur	-	X

Composants	Solution ¹	Désinfection par essuyage ²
Filtre hydrophobe antibactérien et antiviral ³	Article à usage unique	
<p>1. A la fin du temps d'action prescrit (selon les indications du fabricant), rincer abondamment les composants à l'eau, puis les sécher.</p> <p>2. A la fin du temps d'action prescrit (selon les indications du fabricant), nettoyer les composants avec un chiffon humide pour supprimer les résidus de désinfectant, puis les sécher.</p> <p>3. En cas de coloration, salissure ou sur-aspiration, le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral doit être remplacé. De plus, il faut remplacer le filtre si la dépression dépasse les -0,3 bar / 30 kPa alors que le régulateur de dépression est au maximum et la tubulure est ouverte.</p>		

Tab. 8: Procédés de désinfection

6 Entretien

6.1 Généralités

L'entretien, les réparations et les contrôles récurrents doivent être effectués par des personnes disposant des connaissances nécessaires et connaissant l'appareil. Pour les mesures sus-citées, l'intervenant doit disposer des équipements de contrôle et de pièces détachées d'origine.

AMTOS conseille : adressez-vous à un partenaire autorisé par ATMOS. Vous avez ainsi l'assurance que les réparations et les contrôles vont être effectués de manière adéquate, que des pièces détachées d'origine seront utilisées et que la garantie est maintenue.



AVERTISSEMENT !

Risque pour la santé !

L'aspirateur est utilisé pour le traitement de patients. L'aspirateur ou certaines parties de celui-ci peuvent être contaminés. Avant de renvoyer l'appareil pour révision ou réparation, il faut retirer le filtre antibactérien et antiviral et toutes les tubulures, et nettoyer et désinfecter l'appareil.

6.2 Contrôle visuel et test de fonctionnement

Pour garantir un fonctionnement optimal, il est nécessaire que les contrôles visuels et les tests de fonctionnement soient effectués avant chaque utilisation par une personne compétente.

Il est conseillé de consigner le résultat des contrôles visuels et des tests de fonctionnement par écrit avec la date et la signature du contrôleur. Le tableau ci-dessous peut servir de référence.

Suggestion !

N°	Contrôle	Défauts constatés		Pas de défauts
1	L'appareil a-t-il été nettoyé et désinfecté conformément aux directives sur l'hygiène ?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Ne plus utiliser l'appareil. <input checked="" type="checkbox"/> Nettoyer et désinfecter l'appareil conformément aux consignes.	<input type="checkbox"/>
	Remarque :			
2	Y a-t-il des fissures sur certains composants ?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Ne plus utiliser l'appareil. <input checked="" type="checkbox"/> Contacter le service technique	<input type="checkbox"/>
	Remarque :			
3	(Place pour d'autres contrôles)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Remarque :			

Tab. 9: Contrôle visuel et test de fonctionnement

6.3 Contrôles récurrents

Faire effectuer au moins tous les 12 mois un contrôle récurrent de la sécurité électrique selon IEC 62353.

ATMOS conseille de procéder à cette occasion à une révision selon les données du fabricant.

6.4 Dysfonctionnements et remèdes

Les tableaux suivants indiquent les dysfonctionnements possibles et les mesures à prendre pour y remédier.

6.4.1 Généralités

N°	Dysfonctionnement	Origine du dysfonctionnement	Remède
1	La pompe d'aspiration ne démarre pas, le témoin de fonctionnement est allumé	Il y a encore une dépression	Éteindre la pompe d'aspiration, tourner la bague de réglage vers la droite, et remettre en marche la pompe d'aspiration
2	La pompe d'aspiration ne démarre pas, le témoin de fonctionnement ne s'allume pas	Branchement incorrect sur les prises de l'appareil ou secteur	Vérifier les branchements des prises de l'appareil ou secteur
		Tension secteur absente ou inadaptée	Vérifier le fusible du local, contrôler les indication sur l'étiquette type
		Fusible du réseau défectueux.	Remplacer le fusible de secteur [►► Page 48]
3	Impossible de mettre en marche ou d'éteindre l'appareil	L'électronique est défectueuse	Faire effectuer la réparation par un technicien SAV agréé par ATMOS
4	La pompe d'aspiration démarre mais le témoin de fonctionnement ne s'allume pas	Affichage de fonctionnement défectueux	Faire effectuer la réparation par un technicien SAV agréé par ATMOS
5	La pompe d'aspiration n'atteint pas la dépression maximale de -80 kPa dans un délai de 20 secondes.	Défaut d'étanchéité de la partie aspiration de l'appareil.	Vérifier l'absence de dommages sur l'ensemble des pièces du bocal à sécrétions. Vérifier le bon positionnement des tuyaux du couvercle du bocal à sécrétions.
		Le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral est obstrué (le vacuomètre indique une dépression).	Remplacer le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral
		Le moteur est défectueux	Faire effectuer la réparation par un technicien SAV agréé par ATMOS

N°	Dysfonctionnement	Origine du dysfonctionnement	Remède
6	L'appareil fonctionne mais n'aspire pas.	Le système de trop-plein du couvercle du bocal à sécrétions est fermé (le vacuomètre affiche une dépression).	Vérifier le niveau de liquide dans le bocal à sécrétions, vider le bocal si nécessaire et nettoyer le système de trop-plein.
		Le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral est obstrué (le vacuomètre indique une dépression).	Remplacer le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral
		La tubulure d'aspiration est obstruée ou mal raccordée.	Vérifier les tubulures.
		Le moteur est défectueux	Faire effectuer la réparation par un technicien SAV agréé par ATMOS
7	Impossible de régler la dépression	La bague de réglage est défectueuse	Faire effectuer la réparation par un technicien SAV agréé par ATMOS
8	La pompe d'aspiration aspire, mais le vacuomètre n'indique aucune dépression	Vacuomètre défectueux	Faire effectuer la réparation par un technicien SAV agréé par ATMOS

Tab. 10: Dysfonctionnements et remèdes

6.4.2

Version sur batterie

N°	Dysfonctionnement	Origine du dysfonctionnement	Remède
1	La pompe d'aspiration ne démarre pas, la diode lumineuse rouge est allumée	La batterie est vide	Charger la batterie
2	La pompe d'aspiration ne démarre pas, le témoin de fonctionnement ne s'allume pas	Branchement incorrect sur les prises de l'appareil ou secteur	Vérifier les branchements des prises de l'appareil ou secteur
		Tension secteur absente ou inadaptée	Vérifier le fusible du local, contrôler les indications sur l'étiquette type
		Fusible du réseau défectueux.	Remplacer le fusible de secteur [► Page 48]
		La batterie ou le coupe-circuit de la batterie est défectueux.	Faire effectuer la réparation par un technicien SAV agréé par ATMOS
3	La batterie n'est pas totalement chargée à la fin du temps de charge indiqué	La batterie est détériorée en raison d'une décharge totale	Faire effectuer la réparation par un technicien SAV agréé par ATMOS
		La batterie a atteint sa limite de vie	

N°	Dysfonctionnement	Origine du dysfonctionnement	Remède
4	La pompe d'aspiration n'est pas en marche. La diode lumineuse rouge clignote, un signal sonore retentit	La capacité de charge de la batterie est inférieure à 30%.	Charger la batterie
5	Toutes les diodes lumineuses du témoin de charge clignotent, un signal sonore retentit	La batterie ou le coupe-circuit de la batterie est défectueux.	Faire effectuer la réparation par un technicien SAV agréé par ATMOS
6	La pompe d'aspiration n'atteint pas la dépression maximale de -80 kPa dans un délai de 20 secondes.	Défaut d'étanchéité de la partie aspiration de l'appareil.	Vérifier l'absence de dommages sur l'ensemble des pièces du bocal à sécrétions. Vérifier le raccordement correct des tubulures et du couvercle du bocal à sécrétions.
		Le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral est obstrué (le vacuomètre indique une dépression).	Remplacer le filtre hydrophobe antibactérien et antiviral
		Le moteur est défectueux	Faire effectuer la réparation par un technicien SAV agréé par ATMOS
		La batterie est insuffisamment chargée	Charger la batterie

Tab. 11: Dysfonctionnements et remèdes Version sur batterie

6.4.3

Remplacer les fusibles secteur.

**AVERTISSEMENT !**

Décharge électrique !

Débrancher l'appareil avant tout remplacement des fusibles secteurs.

**ATTENTION !**

Dégâts matériels !

Utiliser uniquement les types de fusibles suivants :

- Versions secteur (REF 5752 5129, REF 5752 5133) :
2 x T 0,63 A/H ; 250 V ; 5 x 20 mm ;
- Versions batterie (REF 5752 5134, REF 5752 5130) :
2 x T 2,0 A/H ; 250 V ; 5 x 20 mm ;

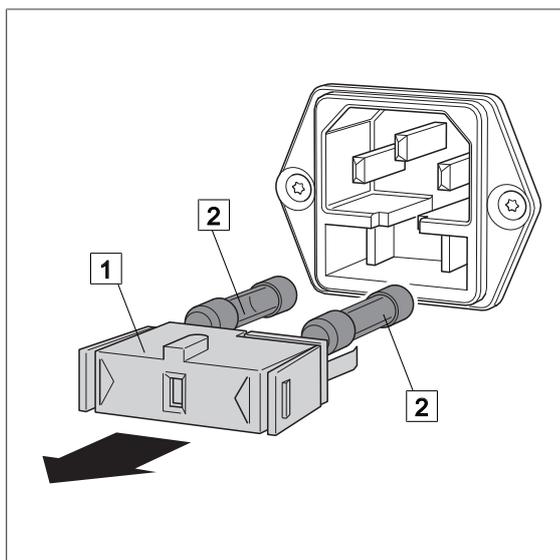


Fig. 23: Remplacer les fusibles

- ☒ Débrancher la fiche de l'appareil.
- ☒ Retirer le porte-fusible (1) avec un outil adapté.
- ☒ Retirer les fusibles (2) du porte-fusible.
- ☒ Mettre en place de nouveaux fusibles.
- ☒ Insérer le porte-fusibles.
 - ✓ Le porte-fusibles s'enclenche de façon audible.
- ☒ Vérifier que le porte-fusible est bien fixé.

6.5

Réparations

**INDICATION**

Exclusion de responsabilité !

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'intervention par des personnes non habilitées.

Les points suivants peuvent nécessiter des réparations chez le fabricant ou un partenaire SAV autorisé :

- Des liquides ont pénétré dans l'appareil.
- La performance a sensiblement diminué.
- Des affichages inexplicables.
- Des bruits inhabituels.
- Les dysfonctionnements ne peuvent être résolus grâce aux mesures indiquées dans le chapitre Dysfonctionnements et remèdes [►► page 46] .

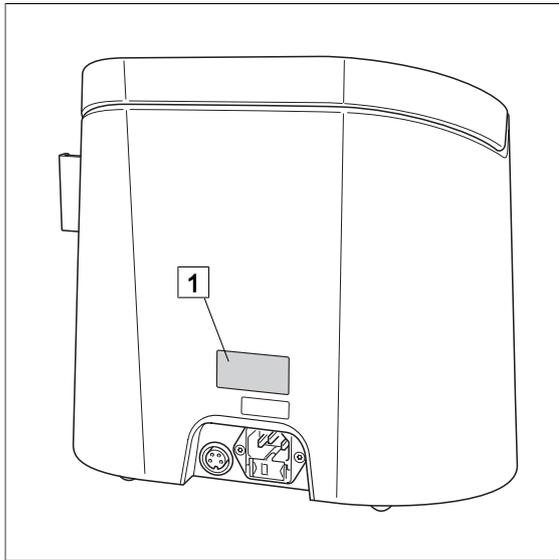
Si des défauts sont constatés, l'appareil ne doit plus être utilisé.

Noter les défauts et le numéro de référence sur l'étiquette type et informer la filiale ATMOS compétente.

En dehors de l'Allemagne, contacter le représentant national.

Respecter les indications du chapitre Renvoyer l'appareil [►► page 51]..

6.6 Position de l'étiquette type



Emplacement de l'étiquette type (1) sur l'appareil.

Fig. 24: Étiquette type

6.7 Téléphone SAV

Tél : + 33 4 91 44 32 94

6.8 Pièces de rechange

5752 5436	Pièce du couvercle du bocal à sécrétions (5 pièces)
5752 2096	Flotteur et cage du flotteur (10 pièces de chaque)
5750 3615	Câble d'alimentation secteur 2 m
5752 5438	Cône en silicone (5 pièces)
5752 5437	Joint en silicone
5752 5451	Fusibles 2 x T 0,63 A/H 250 V (10 pièces) (Version secteur)
5752 5536	Fusibles 2 x T 2,0 A/H 250 V (10 pièces) (Version batterie)

Tab. 12: Pièces de rechange

6.9 Utilisation de batteries

Les batteries sont des consommables et sont donc exclus de la garantie générale. Nous accordons une garantie de fonctionnement de 6 mois.

Respecter les conseils suivants afin d'atteindre une durée de vie maximale de la batterie :

- Utiliser uniquement la batterie lithium-ion HM57525643.
- Avant la première utilisation de l'appareil, la batterie doit être complètement chargée.
- Toujours stocker l'appareil avec une batterie chargée.
- Charger la batterie tous les 6 mois, même si vous n'utilisez pas l'appareil.
- Ne pas poser les batteries au soleil ou à proximité de chauffages. Idéalement, stocker les batteries à une température située entre 8 et 25° C.
- Remplacer la batterie quand sa durée d'utilisation disponible a sensiblement diminué.
- La capacité de la batterie est épuisée après environ 300 cycles de charge.

6.10 Renvoyer l'appareil

- Retirer et éliminer les consommables de manière professionnelle.
- Nettoyer et désinfecter l'appareil et les accessoires selon les indications figurant dans la notice d'utilisation.
- Joindre également les accessoires utilisés avec l'appareil.
- Compléter le formulaire QD 434 „Réclamation / Bon de retour“ ainsi que la **preuve de décontamination** .

Le formulaire est joint à l'appareil et est disponibles sur www.atmosmed.com.

- Emballer l'appareil avec les protections nécessaire et un emballage adéquat.
- Joindre le formulaire QD 434 „Réclamation / Bon de retour“ ainsi que la **preuve de décontamination** dans une pochette à documents.
- Coller la pochette d'envoi sur l'extérieur de l'emballage.
- Renvoyer l'appareil à ATMOS ou à votre fournisseur.

7 Caractéristiques techniques

7.1 VENTA SP 26 N

Alimentation	230 V~ ; 50 Hz
Courant absorbé	max. 400 mA
Consommation électrique	max. 92 VA
Fusibles	2 x T 0,63 A/H ; 250 V ; 5 x 20 mm
Aspiration à la sortie de l'appareil	26 ± 3 l/min*
Dépression maximale possible :	
Au niveau de la mer (0 m)	-80 kPa
À 500 m	-74 kPa
À 1 000 m	-69 kPa
À 1 500 m	-63 kPa
À 2 000 m	-58 kPa
Réglage de la dépression	Bouton de réglage sans paliers (mécanique)
Affichage de la dépression	Manomètre (classe de précision 1,6)
Pompe	Pompe à pistons
Bocaux disponibles	<p><u>Bocaux à sécrétions réutilisables :</u></p> <p>1 l PSU 4 l PSU 4 l PC</p> <p><u>Interfaces pour l'utilisation de systèmes de recueil à usage unique :</u></p> <p>1 l 2 l 3 l</p>
Niveau sonore	50 dB (A)
Mode de fonctionnement	Fonctionnement continu
Résistance du conducteur de protection	max. 0,1 Ω
Courant de dérivation de terre	max. 5 mA
Courant de contact	max. 0,1 mA
Courant de dérivation patient	max. 0,1 mA
Conditions environnementales : Transport/Stockage	
Température	-15...+50 °C
Humidité de l'air sans condensation	10...95 %
Pression atmosphérique	700...1060 hPa
Conditions environnementales : Utilisation	
Température	+5...+40 °C
Humidité de l'air sans condensation	30...75 %
Pression atmosphérique	700...1060 hPa
Altitude max. d'utilisation	2000 m

Degré de salissure	2
Catégorie de surtension	II
Dimensions (H x L x P)	275 x 275 x 160 mm
Poids	3,7 kg (sans bocal)
Contrôles récurrents	Contrôle récurrent de la sécurité électrique tous les 12 mois. Conseillé : révision selon données constructeur.
Classe de protection contre le choc électrique (selon EN 60601-1)	I
Classification pièce d'utilisation	Pièce d'utilisation Type B 
Catégorie de protection	IPX1
Marquage CE	 0124
Référence (REF)	5752 5133 / 5752 5129

* Cette valeur peut changer en fonction du bocal à sécrétions.

7.2 VENTA SP 26 A

Alimentation	100 - 240 V, AC 50 / 60 Hz
Raccordement basse tension	12 - 13,8 V DC
Courant absorbé	max. 1400 mA (100 V ; 50 Hz) max. 600 mA (240 V ; 50 Hz)
Consommation électrique	max. 140 VA (100 V ; 50 Hz) max. 144 VA (240 V ; 50 Hz)
Fusibles	2 x T 2,0 A/H ; 250 V ; 5 x 20 mm
Aspiration à la sortie de l'appareil	26 ± 3 l/min*
Dépression maximale possible :	
Au niveau de la mer (0 m)	-80 kPa
À 500 m	-74 kPa
À 1 000 m	-69 kPa
À 1 500 m	-63 kPa
À 2 000 m	-58 kPa
Réglage de la dépression	Bouton de réglage sans paliers (mécanique)
Affichage de la dépression	Manomètre (classe de précision 1,6)
Pompe	Pompe à pistons
Type de batterie	2 x lithium-ions, 2600 mAh
Durée de vie des batteries	300 cycles de charge et décharge
Durée de l'auto décharge de la batterie	1 an

Temps de fonctionnement sur batterie	Freeflow : env. 60 Minuten Highvac : env. 90 Minuten
Temps de charge	Env. 4 heures (90 %) Env. 5 heures (100 %)
Bocaux disponibles	<u>Bocaux à sécrétions réutilisables :</u> 1 l PSU 4 l PSU 4 l PC <u>Interfaces pour l'utilisation de systèmes de recueil à usage unique :</u> 1 l 2 l 3 l
Niveau sonore	50 dB (A)
Mode de fonctionnement	Fonctionnement continu
Résistance du conducteur de protection	max. 0,1 Ω
Courant de dérivation de terre	max. 5 mA
Courant de contact	max. 0,1 mA
Courant de dérivation patient	max. 0,1 mA
Conditions environnementales : Transport/Stockage	
Température	-15...+50 °C
Humidité de l'air sans condensation	10...95 %
Pression atmosphérique	700...1060 hPa
Conditions environnementales : Utilisation	
Température	+5...+40 °C
Humidité de l'air sans condensation	30...75 %
Pression atmosphérique	700...1060 hPa
Conditions environnementales : Utilisation possible durant la charge	
Température	+5...+35 °C
Humidité de l'air sans condensation	30...75 %
Pression atmosphérique	700...1060 hPa
Altitude max. d'utilisation	2000 m
Degré de salissure	2
Catégorie de surtension	II
Dimensions (H x L x P)	275 x 275 x 160 mm
Poids	4 kg (sans bocal)
Contrôles récurrents	Contrôle récurrent de la sécurité électrique tous les 12 mois. Conseillé : révision selon données constructeur.
Classe de protection contre le choc électrique (selon EN 60601-1)	I

Classification pièce d'utilisation	Pièce d'utilisation Type B 
Catégorie de protection	IPX1
Marquage CE	 0124
Référence (REF)	5752 5134 / 5752 5130

* Cette valeur peut changer en fonction du bocal à sécrétions.

8 Accessoires autorisés

8.1 Accessoires généraux

5752 5431	Bocal à sécrétions avec crochet de fixation 1 l PSU
5752 5656	Bocal à sécrétions avec crochet de fixation 4 l PSU
5752 5658	Bocal à sécrétions avec crochet de fixation 4 l PC
5752 5432	Couvercle pour bocal à sécrétions
5752 5655	Couvercle pour bocal 4 l PSU
5752 5657	Couvercle pour bocal 4 l PC
401.0300 0	Bocal extérieur ATMOS 3 l
401.0200 0	Bocal extérieur ATMOS 2 l
401.0100 0	Bocal extérieur ATMOS 1 l
401.0301 0	Poches d'aspiration ATMOS 3 l, avec gélifiant (70 pces)
401.0201 0	Poches d'aspiration ATMOS 2 l, avec gélifiant (100 pces)
401.0101 0	Poches d'aspiration ATMOS 1 l, avec gélifiant (100 pces)
401.0302 0	Poches d'aspiration ATMOS 3 l, sans gélifiant (70 pces)
401.0202 0	Poches d'aspiration ATMOS 2 l, sans gélifiant (100 pces)
401.0102 0	Poche d'aspiration ATMOS 1 l, sans gélifiant (100 pces)
5752 2295	Adaptateur
5750 5483	Flexible de raccord à vide 8 x 14 mm, vendu au mètre
006.0009 0	Tubulure d'aspiration, silicone, ø 6 mm, 1 m (Minimum 5 m)
000.0347 0	Embout biconique avec valve digitale, stérile (Minimum 10 pces)
5752 5345	Chariot pour VENTA SP 26
5752 5346	Rail standard pour chariot VENTA SP 26
5752 5311	Support universel VENTA SP
5750 8002	Support pour cathéters sur le chariot
5752 5150	Réservoir à cathéters
5752 5151	Cache pour réservoir à cathéters
5752 2048	Pince de fixation, métal
5752 2540	Pince de fixation, plastique
5752 5661	Support pour bocal Receptal® avec crchet de fixation

Tab. 13: Accessoires généraux

8.2 Kits d'application**INDICATION**

La liste des prix actuelle fournit des informations détaillées sur les différents sets d'utilisation.

5752 5439	KA Aspiration des sécrétions / portable / PSU / 1 l
5752 5803	AS Aspiration des sécrétions / portable 1 l / ATMOS
5752 4946	AS Aspiration des sécrétions / portable / 1 l / Serres®
5752 5447	AS Aspiration des sécrétions / mobile / PSU / 2 l
5752 5809	AS Aspiration des sécrétions / mobile / 2 l / ATMOS
5752 5449	AS Aspiration des sécrétions / mobile / 2 l / Serres®

Tab. 14: Kits d'application

9 Conseils concernant la compatibilité électromagnétique



AVERTISSEMENT !

Les appareils médicaux électriques doivent répondre à des mesures de sécurité spéciales concernant la compatibilité électromagnétique et doivent être installés dans le respect des conseils concernant la compatibilité électromagnétique listés ci-après.

Directives et explications du constructeur - Conditions environnementales

L'appareil est prévu pour une utilisation dans un environnement équivalent à celui décrit ci-dessous :

- Installations professionnelles du secteur médical, par ex. cabinets médicaux, cliniques, installations de premier secours et blocs opératoires.
L'environnement d'appareil de chirurgie HF ne convient pas, ni un environnement d'IRM non protégé.
- Notamment certains environnements tels qu'usines ou installations militaires et domaines médicaux à proximité d'appareils de chirurgie HF, appareils de thérapie à ondes courtes ou au sein d'une pièce étanche aux hautes fréquences d'un système IRM.

Le client ou l'utilisateur doit s'assurer que l'appareil est bien utilisé dans un milieu correspondant à l'environnement décrit.

Directives et explications du constructeur - caractéristiques principales



AVERTISSEMENT !

Se référer aux caractéristiques techniques dans cette notice. Les caractéristiques techniques principales sont aussi totalement utilisables en cas de perturbations électromagnétiques.

Directives et explications du constructeur - composants électriques

Le produit dispose des éléments électriques suivants :

Type	REF	Longueur maximale du câble
Câble secteur Europe	5750 3615	2 m

Directives et explications du constructeur - mises en garde



AVERTISSEMENT !

L'utilisation de composants électriques et d'accessoires étrangers autres que ceux définis ou mis à disposition par le fabricant peuvent entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution à la résistance électromagnétique et ainsi entraîner un fonctionnement défectueux.



AVERTISSEMENT !

Des appareils portables de communication HF (par ex. équipement radio, câble d'antenne) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm* des pièces et câbles décrits par le fabricant de l'appareil. Le non respect peut engendrer une baisse des caractéristiques techniques de l'appareil.

*En cas de niveaux de contrôle de résistance plus élevés, la distance peut être réduite.



AVERTISSEMENT !

Éviter de placer l'appareil sur ou à côté d'un autre appareil. Cela pourrait engendrer des défauts de fonctionnement. Si cela ne peut être évité, il faut régulièrement contrôler le bon fonctionnement de l'appareil.

Si cela ne peut être évité, il faut régulièrement contrôler le bon fonctionnement de l'appareil..

Notes



■Fabricant :

ATMOS
MedizinTechnik GmbH & Co. KG
Ludwig-Kegel-Str. 16
79853 Lenzkirch
Allemagne
Tél : +49 7653 689-0
www.atmosmed.com

Distribution :

ATMOS
MEDICAL France
3 Allée des Maraîchers
13013 MARSEILLE
France
Tél : + 33 4 91 44 32 94
www.atmosmed.fr